bb. 82. megkezdődtek a magyar-jugoszláv tárgyalások

t bc/gk/e sr 1964. szeptember 11.

péntéken délután az mszmp központi bizottságának székházában megkezdődtek a magyar-jugoszláv tárgyalások.

magyar részről a tárgyaláson részt vett dobi István, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, kádár János, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, a kormány elnöke, gáspár sándor, az elnöki tanács helyettes elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára, péter János külügyminiszter, biró József külkereskedelmi miniszter, vályi péter, az országos tervhivatal elnökének első helyettese, darvasi István és gyenes András, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőhelyettesei, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, zágor György, a magyar népköztársaság belgrádi nagykövete és barity miklós, a külügyminisztérium megbizott osztályvezetője.

jugoszláv részről a tárgyalásokon részt vett joszip broz tito, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság elnöke, a jugoszláv kommunisták szövetségének főtitkára, veljko vlahovics, a jugoszláv kommunisták szövetsége központi bizottsága végrehajtó bizottságának tagja, kocsa popovics külügyminiszter, nikola dzsuverovics külkereskedelmi miniszter, bogdan crnobrnja, a köztársasági elnök főtitkára, milan venisnik, a külügyminisztérium politikai főosztályának vezetője, dusan csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság magyarországi nagykövete.

a két fél szivélyes, elvtársi eszmecserét folytatott a külpolitika és a nemzetközi munkásmozgalom időszerü kérdéseiről. /mti/

-..-

22.55
21.55/s

-Vége-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5 - 7. Telefon: 169-400, 169-500
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel

belföldi hírek

1964. szeptember 12.

bb. 1. bartók ifjukori szerzeményei, pablo casals: el pessebre és sztravinszkij: les noces cimü szerzeménye - ritkán hallott müvek, eddig be nem mutatott alkotások a zenei hetek programjában

i/ot/gk/a/sr 1964. szeptember 12.

változatos program, igényes müsorösszeállitás jellemzi a szeptember 25-én nyitó budapesti zenei hetek hangversenyeit. az ünnepi koncerteken több eddig magyarországon elő nem adott külföldi alkotás kerül bemutatásra. október 12-én az erkel szinház szinpadáról, a világhirü szerző vezényletével hangzik fel - hazánkban első izben - pablo casalsnak az egész emberiséghez szóló békeüzenete, ,, a jászol / el pessebre,,/ cimü oratóriuma. a müvet a magyar állami hangversenyzenekar és a budapesti kórus mutatja be. a program másik érdekessége, hogy bartók több eddig elő nem adott ifjukori müvét is hallhatja a közönség. müsoron szerepel például az 1. vonósnégyes, amelyet bartók 7. gimnazista korában komponált. az ifjukori szerzeményeket bartók - akit nem fogadott kellő megértéssel a közönség - nem engedte előadni. ma, amikor bartók zeneszerzői nagysága már nem képezi vita tárgyát, nem maradhatnak ismeretlenek a zenekedvelők előtt e müvek sem, mert segitségükkel tekinthető át az ut, amelyet a kiváló zeneköltő bejárt. az ifjukori müvek megcáfolják azokat, akik annak idején azzal vádolták bartókot, hogy nem eléggé romantikus, mert a tátrai-vonósnégyes október 3-i koncertjén a zeneakadémián bemutatásra kerülő szerzemények mindegyike romantikus alkotás.

megtalálják kedvenc zenedarabjaikat a külföldi klasszikusok kedvelői is. felcsendülnek többek között bach, händel, beethoven, schumann, brahms, wagner és richard strauss remekei, de szerepelnek a müsorban modern szerzők zenedarabjai is.

több, eddig ritkán hallott mü kerül előadásra, köztük sztravinszkij: les noces cimü szerzeménye, amely évtizedek óta nem hangzott el budapesti hangversenyteremben. egy orosz lakodalom hangulatát festi elénk sztravinszkij e kimagasló kórusmüve, amelyet négy zongora és ütőhangszerek alkalmazásával a magyar rádió és televizió énekkarának közreműködésével tolmácsolnak a magyar állami hangversenyzenekar szeptember 29-i koncerttjén.

jelentős helyet kaptak a programban a ma élő magyar szerzők, köztük kodály, farkas ferenc, maros rudolf, mihály András, szervánszky endre és szabó ferenc művei. szabó ferenc egyik nagy sikerü ifjukori szerzeménye, a szerenád uj feldolgozásban kerül majd bemutatásra október 26-án a zeneakadémián./mti/

-.-

bb 2. nagy számok a madách szinház őszi szinlapjain

i ol/hné-lm sr 1964. szeptember 12.

az uj évad első két hónapjában nagy számokat irhat szinlapjaira a madách szinház. szeptember 23-án kerül sor g.b. shaw: tanner john házassága cimü müvének 150. előadására. az elmult évadban is nagy sikerrel játszott darab rendezője ádám ottó, főbb szerepeit gábor miklós és vass éva alakitja. október 8-án tennessee williams: a vágy villamosa cimü drámájának szereplőgárdája jubilál: 175-ször hozzák szinre vámos László rendezésében, tolnay klárival, avar istvánnal és pécsi sándorral a főbb szerepekben.

ugyancsak a jövő hónapban, 26-án az ahogy tetszik jut el a 25.-ik előadásához, 29-én a kamaraszinházban, ádám ottó rendezésében 175-ször adják elő agatha christie: az egérfogóját. /mti/

-.-

bb 3. borzvadászat a kukoricásban

vid ká/tr-lm la 1964. szeptember 12.

az érő kukorica nemcsak vaddisznókat, hanem más erdei vadakat is csalogat. a tamási erdőkbe borzok járnak csemegézni a kukoricaföldekre. a kis állatok némelyike 20 kilósnál kövérebbre is meghizik a kukorica betakaritásáig. a vadászok és csőszök igyekeznek megelőzni a kártételt. a rácvölgyi erdő körül a napokban öt borzot ejtettek el a kukoricaföldeken.

eddig példátlan esetre is felfigyeltek a vadászok: a mókusok nagy előszerettel látogatják a gyulaji vadgazdaság kukoricagóréját. a lomposfarku rágcsálók annyira rákaptak a kukoricára, hogy drótháló val kénytelenek elzárni előtük a termést./mti/

-.-

bb 4. ingyenes borkóstoló - szökőkutból

i hi/nné-lm sr 1964. szeptember 12.

a buda multjával foglalkozó történészek több érdekes adatra bukkantak. az egyik dokumentum szerint 1501-ben buda fő terét csodálatosan szép szökőkut diszitette, amelyből ünnepnapokon ingyen folyt a bor a külföldi látogatók számára./mti/

-.-

sp 5. felujitják a hegyalja utat

i hi/hné-lm sr 1964. szeptember 12.

az 1. kerületi tanács járda- és utépitésre az idén csaknem négymillió forintot irányzott elő. a többi között felujitják a fő utcai járdákat, rendbehozzák a logodi, a mátrai és a vérmező utcát. terv készül a hegyalja ut korszerüsitésére is. előreláthatólag az év végén, vagy a jövő év elején kezdődik meg a munka./mti/

-.-

bb 6. nemzetközi találkozóra készülnek a kiskunfélegyházi solymászok

vid ká/tr-lm la 1964. szeptember 12.

október 14-18-a között a német szövetségi köztársaságban, hamburg mellett rendezik meg az idei solymász világtalálkozót. a nagyszabásu fesztiválra a kiskunfélegyházi solymász klub tagjait is meghivták. a versenyeken a mosányi testvérek vesznek részt egy sólyommal és egy héjával. a madarak idomitását, betanitását már most megkezdték./mti/

-.-

bb 7. ötmillió forint a 6. kerületi szórakozóhelyek fejlesztésére

i hi/hné-lm sr 1964. szeptember 12.

a 6. kerületi vendéglátóhelyek fejlesztésére az idén körülbelül ötmillió forintot költenek. néhány szórakozóhelyet már korszerüsitettek. az év végéig további hét forgalmasabb egység - közöttük a tavasz és a rozmaring eszpresszó tatarozását fejezik be./mti/

-.-

bb 8. jubileumi vándorkiállitás a felszabadult magyarország
husz évéről

i hi/hmé-lm sr 1964. szeptember 12.

a felszabadult magyarország husz éve cimmel jubileumi vándorkiállitást készit elő a szot. tizenöt nagyméretü táblón többszáz eredeti felvétel, szemléltető grafikon és más dokumentum mutatja majd be a felszabadulás és az ujjáépités jelentősebb mozzanatait. a kiállitás anyagát a jövő év elejére tervezett budapesti bemutató után több vidéki helységbe is elviszik./mti/

--

bb 9. vizre szálltak a tiszai halászok

vid ká/tr-lm la 1964. szeptember 12.

a tisza délborsodi szakaszán a hét végén vizre szállt a mezőcsáti szőke tisza halászati szövetkezet brigádja, s ladikból megkezdték az őszi halászatot. meritőhálóikat kenderkötél helyett már nylon szálból fonták, s ezzel a hináros, vizalatti gyökerekkel teli mederben könnyebben fogják ki a halat. a tiszai halászoknak gazdag fogásuk volt törpeharcsából, kárászból, valamint keszegből. a zsákmányt részben saját halászcsárdájukban készitették el, részben a környező községekben értékesitették./mti/

-.-

bb.10. ritkaságok a szabó ervin könyvtárban

i áe/sk/n/sr 1964. szeptember 12.

a fővárosi szabó ervin könyvtár népmüvelő feladatán kivül az ország legfontosabb társadalomtudományi alapkönyvtára és nagyértékü muzeális jellegü irodalmi források gyüjtőhelye is. hatvan éves fennállása alatt a céltudatos gyüjtőmunka eredményeként sok ritkaság, irodalmi érdekesség halmozódott fel.

a ritkaságok zömét főként a budapesti gyüjtemény őrzi, még a könyvtár alapitója, szabó ervin vezetése alatt kezdték meg a fővárosra vonatkozó irodalmi források tervszerü gyüjtését. ekkor jutott a könyvtár birtokába hentaller lajos nagyértékü hagyatéka, köztük a táncsics által inditott ,, munkások ujsága,, teljes évfolyamai. a xvi.-xviii. századból számos egyedi kiadvány és kézirat található itt. megtalálhatók a dózsa-féle parasztlázadásról szóló korabeli tudósitások és a török háboruk idejéből származó feljegyzések, a leggazdagabb egykoru forrásanyag buda 1886-os ostromáról. a budapest-gyüjteményben őrzik brunszvik teréz kéziratait is.

a központ páncélkamrájában őrzött zichy-kódex a könyvtár legféltettebb kincse. a főként épitészeti terveket tartalmazó kódex nagyértékü irodalmi emlékei a sokáig leragasztva rejtőzött, reneszansz időkből származó versek. a kódex 1911-es felfedezése óta rendszeresen kérnek tájékoztatást az irodalomtörténészek olaszországból, nyugat-németországból és európa számos országából. a gyüjteményben bonfini, istvánffy miklós, thuróczy históriás könyveit, a budapest multja szempontjából páratlan értékü schedel-krónikát, kacsóh pongrácz János vitézének kéziratát találhatjuk. a ritkaságok gyüjteményében külön helyet foglal el marx főmüvének, a ,,das kapital,, első kiadásának egyik kötete, amelyben marx károly sajátkezü ajánlása olvasható. az ujabb keletü ritkaságokból a legérdekesebbek ady endre lédához intézett levelei, amelyeket ady barátja, révész béla ajándékozott a könyvtárnak.

nagyértékü irodalmi emlékeket tartalmaz a szüry-gyüjtemény, amely szépirodalmi munkák első kiadásai őrzi bessenyeitől egészen ady fellépéséig, köztük kisfaludy, jókai sajátkezü szerzői ajánlással ellátott köteteit.

egyedülállóan gazdag anyaggal rendelkezik a központ az első világháboruból származó plakátokból és apró nyomtatványokból. a plakáttárban található az 1918-1919-es tanácsköztársaság idejéből származó müvészi értékü plakátok legteljesebb gyüjteménye. a ballagi-gyüjtemény a xviii. századtól 1907-ig kiadott magyar politikai röpiratok ezreit őrzi./mti/

-.-

8.05/-n

bb.11. budapesten tartja kongresszusát a nemzetközi állampénzügyi intézet

i ms/gk/n/sr 1964. szeptember 12.

a nemzetközi állampénzügyi intézet /institut international de finances publiques/ a magyar közgazdasági társaság meghivására budapesten tartja 20. kongresszusát, amely szeptember 14-16-ig ülésezik a magyar tudományos akadémián. az intézetben 43 állam csaknem 600 taggal képviselteti magát. munkájában a szocialista országok tudósai és szakemberei is tevékenyen részt vesznek.

a budapesti kongresszus tárgya a pénzügyi politika és a pénzügyi mechanizmusok szerepe a kiegyensulyozott gazdasági fejlődés és a gazdasági stabilitás szolgálatában. a kongresszus iránt igen élénk érdeklődés nyilvánul meg, a résztvevők száma meghaladja a korábbi kongresszusokét. nyugat- és észak-európából több mint 100-an jelezték részvételüket, de az egyesült államokból és japánból is várnak tudósokat. a szocialista országokból mintegy harmincan jelentkeztek a kongresszusra./mti/

.-.

bb.12. a centenáriumi ünnepség megnyitására készül csesztve

vid/j/n/sr 1964. szeptember 12.

a palócföld szlovák- és magyarlakta vidékén madáchnak méltó emléket állit szülőfaluja: alsósztregova és a fiatal házasévek szomoru emlékeit őrző nógrád megyei kisközség: csesztve. a költő halála 100. évfordulójának centenáriumi ünnepségeire készülő csesztvén befejező szakaszához érkeztek az előkészületek, sőt már az ünnepségek megnyitására készülnek. az ujjávarázsolt kuriát és a rendbehozott parkot a napokban bizottság tekintette meg, s a helyreállitás munkáit befejezettnek nyilvánitotta. elkészült a községbe és a község középponttól a kuriáig vezető utais. hamarosan hozzálátnak az emlékszobák berendezéséhez, s igy a centenáriumi ünnepség a részletes terveknek megfelelően veszi kezdetét./mti/

.-.

8.12/-n

bb.13. 850.000 kéményt égettek ki budapesten a kéményseprők

i nbj/tm/n/ki 1964. szeptember 12.

a fütési idényre tulajdonképpen már a kora nyártól készül a fővárosi kéményseprő vállalat. az elmult hónapokban a körülbelül egymillió budapesti kémény közül 850.000-et égetett , illetve tisztitott ki.

a vállalat számot azzal, hogy a fütés kezdetén sokneh[illegible] lesznek kisebb-nagyobb zavarok. azok elhárítására felkészültek. a tüzelési zavarokat a fővárosi kéményseprő vállalat 24 órán belül kivizsgálja, s ha a kémény nem szorul átépitésre, tatarozásra, vakolásra, a hibákat rövid időn belül kijavitja./mti/

.-.

bb.14. befejezésének közeledik a konzervipar idénymunkája

i kf/kf/n/ki 1964. szeptember 12.

a konzervipar négy-öt hónapja fáradhatatlanul dolgozik azon, hogy a tavaszi, nyári zöldség-, főzelék- és gyümölcsfélékből téli is főzhessenek a szakácsok, a háziasszonyok. még teljes üzemmel dolgoznak a konzervgyárak, a zöldség- és gyümölcsfélék tartósitásának többségével azonban már végeztek. bár az ipar egész évben folyamatosan termel, idényjellegü munkái befejezéshez közeledtek. az iparág termelési osztályán az eddigi munkáról készitett gyorsmérleg a szezonkezdés mérsékelt reményeit igazolta.

lezárult a zöldborsó szezon, s zöldbabból is az utolsó vagon konzerveket készitik már. a borsó gyengébben fizetett, a tervezettnél mintegy 500 vagonnal kevesebbet tartósitottak. az eltett mennyiség azonban elegendőnek látszik a megnövekedett igények kielégitésére is. örvendetes , hogy a tavalyinál jobb minőségü, zsenge borsó került a dobozokba, üvegekbe.

zöldbabból a mult évi 564 vagonnal szemben az idén mintegy 700 vagonnyit tettek el, a tervezett mennyiséget. a borsóhoz hasonlóan a zöldbab minőség is igen jó. az idén kevesebb a zöldpaprika, a konzervgyárak eddig nyolcszáz vagonnal kevesebbet dolgoztak fel, mint a mult év azonos időszakában. mig tavaly alig tudtak mit kezdeni a rengeteg uborkával, a mostani szezon gyengébb eredményt hozott. ezért az ipar vezetői ugy intézkedtek, hogy a paprikából és az uborkából készült savanyuságot több zöld paradicsommal pótolják.

/folyt.köv./

8.15/-n

bb.14./ befejezéséhez közeledik...1. folyt./ n

a legtöbb munkát adó paradicsom szezon tul van a felén. az idén mintegy 22 000 vagon paradicsomot dolgoznak fel az üzemek. eddig körülbelül 500 vagonnal többet tartósitottak, mint tavaly.

a gyümölcsfélék többsége is ,,lefutott,, . már csak a sárgabarackból van hátra néhány vagon, s a szilva, az alma, a körte és a birs ad munkát a gyáraknak. a nemes gyümölcsök, a málna, a földi eper, a meggy, az őszi barack az idén sem tett ki magáért. málnából például száz vagonnal kevesebb került a konzervgyárakba, s a tervezett kilencven vagon cseresznye felét sem kapták meg. a sárgabarack s a még hátralevő néhány gyümölcs pótolja ezt az elmaradást. az idén sárgabarackból 500 vagonnal többet tartósitottak, mint tavaly. jelenleg naponta 60-70 vagon szilvát tesznek el befőttnek, iznek, s néhányszáz vagon alma is került már a gyárakba.

a konzervipar jó hirt tartogat a közönségnek. a kedvelt és évek óta hiányolt, keveselt mustból a tavalyi mennyiség kétszeresét teszik üvegekbe. télire mintegy 1 700 vagonnyit tartósitanak s szőlő édes levéből./mti/

.-.

bb.15. terjed a kalauz nélküli közlekedés

i hbj/tm/n/ki 1964. szeptember 12.

sulyos létszámhiánnyal küszködik a fővárosi villamos vasut, körülbelül 1.100 villamoskalauz, illetve villamosvezető és szerelő hiányzik. a vállalat a szinte állandósult létszámhiányon már azzal is igyekezett segiteni, hogy egyes vonalakon a három kocsiból álló szerelvényeken csak két kalauzt foglalkoztat. a szerelvény első kocsijára csak bérlettel, hetijeggyel rendelkező utasok szállhatnak fel. k.n. -/kalauz nélküli/ jelzéssel ellátott villamosok járnak a váci uton, a lehel uton, az üllői uton és a 13-as vonalán. ezeken a járatokon az inditó kalauzra nagyon megterhelő munka hárul, mert a sippal történő inditáshoz minden esetben le kell szállnia, sokszor a tömött kocsi belsejéből kell utat törnie magának.

az előjelek szerint a fővárosi villamos vasutnak - a sok hátrány ellenére is - ujabb vonalakon kell k.n. jelzésü szerelvényeket inditani, mert minden kocsira nem jut kalauz. most elsősorban azon munkálkodnak az fvv müszaki vezetői, hogy a részben kalauz nélkül közlekedő szerelvényeken megoldják a korszerü, ugyanakkor azonban biztonságos inditást. megfelelő berregőket, lámpákat szerelnek fel, amelyek az utast kellő időben figyelmeztetik a kocsi inditására. először a már most részben kalauz nélkül közlekedő kocsikat szerelik fel ezekkel a berendezésekkel, s ennek megtörténte után terjesztik ki ujabb vonalakra a kalauz nélküli közlekedést./mti/

.-.

8,23/m

bb.16. ,,tartósitják,, a visegrádi fellegvárat

vid /gö/n/ki 1964. szeptember 12.

az országos müemléki felügyelőség az idén mintegy 2.5 millió forintot költ a visegrádi romok megóvására.

a legnagyobb összeget, több mint egy milliót, a salamon torony helyreállitásának befejezésére forditották. a nevezetes müemléken már végeztek munkájukkal a kőmüvesek, s most ,,átköltöznek,, a fellegvárba. itt nagyszabásu munka vár rájuk, tartósitaniok kell a többévszázados épitmény romjait. a csaknem egymillió forintba kerülő munkának az a célja, hogy a málladozó falakat megóvják az időjárás viszontagságaitól és néhány szenvedélyes ,,régiséggyüjtő,, rongálásától. a fellegvári romok ,,konzerválását,, előreláthatólag a jövő évben fejezik be./mti/

.-.

bb.17. a jugoszláv mezőgazdasági tudomány ujabb dokumentumai hazánkban

i kz/n/ká 1964. szeptember 12.

a károlyi mihály országos mezőgazdasági könyvtár és dokumentációs központ - amely mintegy 600 külföldi tudományos intézménnyel tart fenn rendszeres cserekapcsolatot - a közelmultban több uj mezőgazdasági szakkönyvet és dokumentációs anyagot kapott a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaságból. az értékes munkák közül kiemelkedik a gyümölcstermesztésről irt szakkönyv, amely a jugoszláv gyümölcstermesztés legfrissebb eredményeit összegezi. mivel az értékes mü több, a hazai termesztőket és nemesitőket is érdeklő kérdést fejteget, néhány részletét most magyarra forditják és rövidesen eljuttatják a hazai szakembereknek. az utóbbi néhány évben egyébként mintegy 45 folyóirat és számos szakkönyv érkezett az intézethez a jugoszláv mezőgazdasági tudományok különböző területeiről. az anyagok nagy részét magyarra forditva továbbitották a hazai tudományos intézetekhez./mti/

.-.

bb.20. moszkvai tanulmányut sosztakovics kisvárosi lady macbethjének pécsi bemutatója előtt

vid/j/n/sr 1964. szeptember 12.

a pécsi nemzeti szinházban sosztakovics kisvárosi lady macbethje lesz az első hazai bemutató. a világszerte sikert aratott, modern hangvételü sosztakovics-opera tanulmányozására paulusz elemér, a pécsi nemzeti szinház zenei igazgatója és horváth zoltán, az opera pécsi bemutatójának rendezője moszkvába utazott./mti/

.-.

8.50/-n

bb.18. megkezdődött az őszi fő vadászati idény - öt aranyérmes szarvas bikát lőttek az utóbbi napokban

i cs/sk/n/ká 1964. szeptember 12.

hosszuak, hűvösek már az éjszakák - őszül a táj. az északi vidékek erdőségeiben még csak morognak a nászra készülő agancskoronás szarvasbikák, a duna és a dráva árterein, továbbá a somogyi és a baranyai erdőkben azonban már javában tart a bőgés: megkezdődött az őszi nagy vadászati szezon. az országos erdészeti főigazgatóság vadgazdálkodási és vadászati főosztályán tájékoztatásul elmondották, hogy a szarvasbika-vadászatokra az idén is nagy számban érkeztek külföldi, főleg nyugatnémet vendégvadászok. az idény első nagy zsákmányát, egy gyönyörű 18 águ agancsot viselő bikát somogyszob környékén ejtették el. a trófea a nadler-féle értékelési rendszerben 215,02 pontot kapott, vagyis bőven tulhaladja az aranyérmes kategória 200 pontos küszöbértékét. a délvidéki magyar erdőségek kiváló szarvasállományára jellemző egyébként, hogy a tavaly baranyában lőtt bika trófeáját-, amely 232,79 pontszámot kapott - egyes vadászati szakkörök világrekordnak tartják.

bakkay László főmérnök, a főigazgatóság nagyvadas osztályának vezetője közölte, hogy az idén általában jó volt az agancsfelrakás, kitünő minőségü trófeákra lehet számitani. a legutóbbi egy hét alatt a déli erdőségekben öt aranyérmes és négy ezüstérmes bikát lőttek. a következő napokban előreláthatólag már az ország középső, majd pedig az északi hegyes vidékein is megkezdődik a szarvas bőgés. a külföldi vadászok érdeklődése változatlanul igen nagy, ezért a ,,golyóra-érett,, kapitális bikák kilövését ugy igyekeznek megosztani, hogy a selejtbikákon kivül minden vadásznak jusson egy-egy nagy trófea is. a szarvasbőgés és vadászat szeptember végéig lezajlik, s október elején megkezdődik a dám bikák barcogása. a dám lapátosokra még nagyobbak az igények a külföldi vendégvadászok részéről, a viszonylag alacsony állománylétszám miatt azonban az idén is csak korlátozott számu kilövésre van lehetőség. /mti/

.-.

bb.19. tanévnyitás a dolgozók iskoláiban - csaknem 800 kihelyezett középiskolai osztály ipari és mezőgazdasági üzemekben - kezdeményezések szakmai ismeretek oktatására

i vt/tr/n/sr 1964. szeptember 12.

a dolgozók iskoláiban számos helyen szeptember 15-ig a mezőgazdasági vidékeken pedig október 15. és november 1. között megkezdődik a tanitás.

/folyt.köv./

8.58/-n

bb.19./ tanévnyitás...1. folyt./ n

jelenleg az országban 14 helyen tanulnak a felnőttek üzemi önálló általános iskolában, üzembe kihelyezett osztályokkal működő iskoláink száma pedig megközeliti a 160-at. budapesten és vidéken több mint 40 a dolgozók önálló gimnáziuma és technikuma. a különböző ,,anyaiskoláknak,, ipari, illetve mezőgazdasági üzemekben csaknem 800 kihelyezett osztálya van hallgatóik száma több mint 25.000.

a müvelődésügyi minisztériumban elmondották, hogy több helyen, igy például békés és fejér megyében - az előző évihez képest - növekedett az érdeklődés a dolgozók iskolái iránt. hasonló a helyzet csongrád megyében is, ahol - nem végleges adatok szerint - az idei oktatási évben mintegy nyolcezer felnőtt tanul az általános és középiskolákban, csaknem ezerrel több mint tavaly. a falvakban megnyilt uj gimnáziumokban: móranalmán, mindszenten, kisteleken és másutt, a felnőttek részére külön első osztályt szerveztek. a községekbe kihelyezett mezőgazdasági technikumi osztályok hallgatóinak száma előreláthatólag meghaladja a 700-at. a hódmezővásárhely környéki iskolákban, s néhány községben uj módszereket alkalmaznak. az órák után a tananyaghoz kapcsolódó filmet vetitenek, vagy ismertterjesztő előadásokat tartanak. ezzel elsősorban a történelem, a magyar irodalom és a biológiai tananyag könnyebb, jobb megértését segitik elő.

csepelen a vas- és fémművek dolgozóinak önálló általános iskolájában még a mult esztendőben kisérletképpen két osztályban ötven-ötven órát szakmai ismeretek oktatására forditottak. mivel ez a módszer jól bevált, most tovább folytatják. a dunai vasmüben három osztályban idénul meg a szakmai oktatás. budapesten a május 1. ruhagyárban is uj kezdeményezést valósitanak meg: a heti két tanitási napon kivül lesz egy harmadik foglalkozás is, ahol szakmai ismereteket sajátitanak el a dolgozók iskolájának hallgatói, s igy szakmunkásbizonyitványt is szerezhetnek.

a szakszervezetek országos tanácsánál kapott tájékoztatás szerint a középfokon tanuló felnőtteknek körülbelül 60 százaléka közgazdasági, illetve ipari technikumban, 40 százaléka pedig gimnáziumban végzi tanulmányait az idei oktatási évben. a dolgozók általános és középiskoláiba járó hallgatók száma előreláthatólag országosan mintegy 300.000 lesz./mti/

.-.

9,03/m

bb.22. sportcsarnok épül miskolcon

vid/lk/n/ki 1964. szeptember 12.

a miskolci tervező vállalat elkészítette a városban megépítésre kerülő fedett sportcsarnok tervét. az uj sportlétesitmény alkalmasságot nyujt majd valamennyi teremsport gyakorlására. a pályák a nemzetközi szabványnak megfelelően készülnek. a küzdőteret tiz méter széles és öt méter magas, üvegoldalu galéria veszi körül. az 1500 néző befogadására alkalmas lelátó mellett kapnak helyet az öltözők, zuhanyozók, szertárak, irodák és a fűtőközpont. emeleti részén ruhatárat, rádió és tv-szobát alakitanak ki.

az épület lefedése ujszerü épitészeti megoldással történik. a tetőszerkezetet hét, egyenként 60 méter hosszu rácsos főtartó tartja, s ezeket két helyen támasztják alá. az elhasznált levegőt külön elszivóberendezés távolitja el.

a nemzetközi versenyek lebonyolitására is alkalmas sportlétesitményt a város lakosságának támogatásával az elgondolások szerint a harmadik ötéves terv idején épitik fel./mti/

.-.

bb.23. öt éve szállit acélnyersvasat a dunai vasmü jugoszláviának

vid/lk/n/ki 1964. szeptember 12.

a dunai vasmü és a jugoszláv ipar évek óta összeköttetésben áll egymással. a vasmü tavaly és az idén is nagyobb mennyiségü vasércet, limonitet vásárolt jugoszláviától.

a dunaujvárosi nagyolvasztómü viszont - a metallimpex utján - 1959-től szállit acélnyersvasat a jugoszláv kohászatnak. a dunaujvárosi kohászok az idén tizenötezer tonna nyersvas gyártására vállaltak kötelezettséget, s ennek nagy részét a kért ütemezésben leszállitották. az év elejétől eddig tizenegyezer tonna acélnyersvasat küldtek jugoszláviának.
/mti/ .-.

bb.25. saját sulyánál husszor több tejet adott egy év alatt a ,,rózsa,,

vid/ká/n/tr/ká 1964. szeptember 12.

heves megyéből három állami gazdaság, 36 termelőszövetkezet és két egyéni kiállító vesz részt az országos mezőgazdasági kiállitáson. sikeres szereplésüket a birálóbizottság értékelése mutatja: négy aranyérem, 11 második és 4 harmadik dij került a megyébe. a tejtermelés nagydiját gyulai János maklári tsz. tag rózsa nevü tehene nyerte, amelynek éves tejtermelése 10.316 kilogramm volt. a híres tehén egy év alatt hussszor annyi tejet adott, mint amennyi saját sulya. aranyérmet nyert a kiállitáson a boldogi béke tsz. 220 mázsás átlagtermésü káposztája, a domoszlói mátragyöngye és a nagyrédei szőlőskert tsz. szőlője is./mti/

-.-

bb. 21. a növényolajgyárak rövidesen megkezdik a napraforgómag feldolgozását

i kf/tm/gy/ki la 1964. szeptember 12.

rövidesen munkához lát a növényolajipar, megkezdik a napraforgómag feldolgozását. valamennyi növényolajgyárban korszerüsitették a technológiát. a nyirbátori gyár idén 60 vagonos teljesen gépesitett raktárral bővült, 100 tonnás hidmérleget, fordító korongokat kapott. a kőbányai üzemben korszerüsitették a szállitóberendezéseket. valamennyi gyár kapott kisebb-nagyobb rakodógépeket, s ennek eredményeképpen az egész iparban megszüntették a legnehezebb fizikai munkát, a zsákolást. az ipar mintegy 1 850 vagon mag befogadására alkalmas raktárai kitakaritva, fertőtlenitve, kifestve várják az uj termést.

a növényolajiparnak mind a hat gyára egyidőben, szeptember 21-én kezdi meg a napraforgómag feldolgozását. az év végéig mintegy 12 000 tonna nyers napraforgó-olajat készitenek nyugati exportra./mti/

.-.

bb. 24. muzeum az elnöki szombában

vid ká/tr/gy/la 1964. szeptember 12.

az országoshirü bólyi kossuth termelőszövetkezet ezekben a napokban ünnepli fennállásának 15. évfordulóját. 1949 szeptembere óta számos kitüntetést, vándorzászlót, dijat és oklevelet kapott a kiváló gazdaság. szabó mátyás elnök tágas szobája valóságos muzeum. mintegy félszáz vándorzászló, serleg, érem és egyéb disztárgy tanuskodik itt a kossuth tsz-nek a különböző kiállitásokon elért sikereiről, illetve a termelési versenyeken szerzett helyezéseiről. az elmult másfél évtized alatt többezer belföldi és külföldi vendég fordult meg bólyban, köztük brazilia, finnország, görögország, guinea, kina, vietnam küldöttei. a termelőszövetkezet vendégkönyve 15 nyelven őrzi a látogatók elismerő sorait. a ,,házi muzeum,, értékes diszei a külföldi delegációk ajándékai: a bolgár népviseleti babapár, a finn rénszarvasagancsból készült vadászkés, a kinai festett faliszőnyeg és a német ötvösmunka./mti/

.-.

bb. 26. ,,növényolimpia,, iregszemcsén

vid ká/tr/gy/la 1964. szeptember 12.

az iregszemcsei fajtakisérleti állomáson, kgst megbizásból, nemzetközi összehasonlitó kisérleteket folytatnak, mintegy 100 növényfajtával. a kisparcellás kisérletek eddigi eredményei szerint a buzák közül a szovjet bezosztája bizonyult a legjobbnak 20.14 mázsás, holdra átszámitott átlagterméssel. a leonardo nevü olasz buzafajta 19.93 mázsás átlaggal a második, a magyar fertődi 293-as 19.32 mázsás átlaggal a harmadik.

a kgst ,,babtalálkozón,, egy bolgár és egy szovjet fehérbab 11 mázsánál több, egy román fajta pedig 10 mázsán felüli terméssel jeleskedett. a szárazborsók közül egy német, egy szovjet és egy román borsófajta vitte el a pálmát.

a kgst kukorica és napraforgó fajtaösszehasonlitó kisérletek értékelésére még csak ezután kerül sor, hiszen ezek termését most takaritják be. a várható eredményre azonban már következtetni lehet. a 12 fajta kukorica közül, koraiságát tekintve a szovjet vir, a termést számitva pedig a román hdf 43-as a favorit. a 17 napraforgó fajta versenyében a korai szovjet és a bő termést igérő iregi csikos napraforgó az esélyes./mti/

.-.

bb. 27. egy családban a csepregi könyvtár legidősebb és legfiatalabb olvasója

vid j/sr/gy/la 1964. szeptember 12.

a 4 600 lakosu csepreg község könyvtárának több mint 400 beiratkozott olvasója van; 3 600 kötet könyv közül válogathatnak. egy családban van a könyvtár legidősebb és legfiatalabb olvasója. szanati józsef nyugdijas bőrgyári munkás 75 éves kora ellenére sokat olvas. legtöbbször maga sétál el a könyvtárba és válogat a könyvek között. unokája, erika kis kora óta kiséri a kölcsönzésre. a kislány 9 éves nemrég iratkozott a könyvtárba, ő a legfiatalabb olvasó./mti/

.-.

bb. 28. népi kerámiamüvészet a jászságban

vid j/sr/gy/la 1964. szeptember 12.

a népi kerámiamüvészet alapjait teremti meg a jászságban tőzsér János jászárokszállási kerámikus. ezen a tájegységen ugyanis eddig csaknem ismeretlen volt az agyagipari müvészet, mindössze egy-két bevándorló foglalkozott a több évszázados magyar népi iparág ügyével. tőzsér János a helyi gimnázium és az általános iskola tehetséges tanulóiból kerámia-szakkört alakitott. husz diákkal foglalkozik rendszeresen, tanitja az ősi iparág müvészetét. a kerámia-szakkör iskolai alkotótermét szalagfürésszel, csiszológéppel és egyéb munkaeszközökkel szerelték fel. a szakkörvezető saját tervezése alapján épitették meg az elektromos kemencét, amelynek segitségével a helyszinen végezhetik el a megformált edények, figurák száritását. az uj iskolai év megkezdésével egyidőben munkához látott a kerámia-szakkör, amely sorrendben az ország negyedik ilyen szakköre./mti/

.-.

bb. 29. ötmillió köbméter viz a rakacai tóban

vid lk/ki/gy/la 1964. szeptember 12.

az elmult napok esős, csapadékos időjárása tovább növelte az ország legnagyobb hegyvidéki viztárolójának, a 320 holdas rakacai mesterséges tónak vizkészletét. a mintegy 200 négyzetkilométer kiterjedésü vizgyüjtő területre hullott csapadék most folyik le a rakaca patakon a tóba. az automatikus mérőmüszerek jelzése szerint néhány nap alatt öt centimétert emelkedett a tó viztükre, s jelenleg kereken ötmillió köbméter vizet fog fel a gát.

bár az idén száraz volt a nyár, a borsodi ipari üzemek nem jelentettek be külön vizigényt. igy a legforróbb nyárban sem került sor a rakacai tó megcsapolására. a tó ,,gazdájának,, , a sajómenti vizmüvek szakembereinek véleménye szerint a vizellátás jelenleg is kielégitő. tavaly október elején kezdték meg a tó lecsapolását, mig a mostani helyzet szerint az idén csak novemberben kerül erre sor./mti/

.-.

bb. 26. ,,növényolimpia,, iregszemcsén

vid ká/tr/gy/la 1964. szeptember 12.

az iregszemcsei fajtakisérleti állomáson, kgst megbizásból, nemzetközi összehasonlitó kisérleteket folytatnak, mintegy 100 növényfajtával. a kisparcellás kisérletek eddigi eredményei szerint a buzák közül a szovjet bezosztája bizonyult a legjobbnak 20.14 mázsás, holdra átszámitott átlagterméssel. a leonardo nevü olasz buzafajta 19.93 mázsás átlaggal a második, a magyar fertődi 293-as 19.32 mázsás átlaggal a harmadik.

a kgst ,,babtalálkozón,, egy bolgár és egy szovjet fehérbab 11 mázsánál több, egy román fajta pedig 10 mázsán felüli terméssel jeleskedett. a szárazborsók közül egy német, egy szovjet és egy román borsófajta vitte el a pálmát.

a kgst kukorica és napraforgó fajtaösszehasonlitó kisérletek értékelésére még csak ezután kerül sor, hiszen ezek termését most takaritják be. a várható eredményre azonban már következtetni lehet. a 12 fajta kukorica közül, koraiságát tekintve a szovjet vir, a termést számitva pedig a román hdf 43-as a favorit. a 17 napraforgó fajta versenyében a korai szovjet és a bő termést igérő iregi csikos napraforgó az esélyes./mti/

.-.

bb. 27. egy családban a csepregi könyvtár legidősebb és legfiatalabb olvasója

vid j/sr/gy/la 1964. szeptember 12.

a 4 600 lakosu csepreg község könyvtárának több mint 400 beiratkozott olvasója van; 3 600 kötet könyv közül válogathatnak. egy családban van a könyvtár legidősebb és legfiatalabb olvasója. szanati józsef nyugdijas bőrgyári munkás 75 éves kora ellenére sokat olvas. legtöbbször maga sétál el a könyvtárba és válogat a könyvek között. unokája, erika kis kora óta kiséri a kölcsönzésre. a kislány 9 éves nemrég iratkozott a könyvtárba, ő a legfiatalabb olvasó./mti/

.-.

bb. 28. népi kerámiaművészet a jászságban

vid j/sr/gy/la 1964. szeptember 12.

a népi kerámiaművészet alapjait teremti meg a jászságban tőzsér János jászárokszállási kerámikus. ezen a tájegységen ugyanis eddig csaknem ismeretlen volt az agyagipari művészet, mindössze egy-két bevándorló foglalkozott a több évszázados magyar népi iparág ügyével. tőzser János a helyi gimnázium és az általános iskola tehetséges tanulóiból kerámia-szakkört alakitott. husz diákkal foglalkozik rendszeresen, tanitja az ősi iparág művészetét. a kerámia-szakkör iskolai alkotótermét szalagfürésszel, csiszológéppel és egyéb munkaeszközökkel szerelték fel. a szakkörvezető saját tervezése alapján épitették meg az elektromos kemencét, amelynek segitségével a helyszinen végezhetik el a megformált edények, figurák száritását. az uj iskolai év megkezdésével egyidőben munkához látott a kerámia-szakkör, amely sorrendben az ország negyedik ilyen szakköre./mti/

.-.

bb. 29. ötmillió köbméter viz a rakacai tóban

vid lk/ki/gy/la 1964. szeptember 12.

az elmult napok esős, csapadékos időjárása tovább növelte az ország legnagyobb hegyvidéki viztárolójának, a 320 holdas rakacai mesterséges tónak vizkészletét. a mintegy 200 négyzetkilométer kiterjedésü vizgyüjtő területre hullott csapadék most folyik le a rakaca patakon a tóba. az automatikus mérőműszerek jelzése szerint néhány nap alatt öt centimétert emelkedett a tó viztükre, s jelenleg kereken ötmillió köbméter vizet fog fel a gát.

bár az idén száraz volt a nyár, a borsodi ipari üzemek nem jelentettek be külön vizigényt. igy a legforróbb nyárban sem került sor a rakacai tó megcsapolására. a tó ,,gazdájának,, , a sajómenti vizmüvek szakembereinek véleménye szerint a vizellátás jelenleg is kielégitő. tavaly október elején kezdték meg a tó lecsapolását, mig a mostani helyzet szerint az idén csak novemberben kerül erre sor./mti/

.-.

bb. 26. ,,növényolimpia,, iregszemcsén

vid ká/tr/gy/la 1964. szeptember 12.

az iregszemcsei fajtakisérleti állomáson, kgst megbizásból, nemzetközi összehasonlitó kisérleteket folytatnak, mintegy 100 növényfajtával. a kisparcellás kisérletek eddigi eredményei szerint a buzák közül a szovjet bezosztája bizonyult a legjobbnak 20.14 mázsás, holdra átszámitott átlagtermésset. a leonardo nevü olasz buzafajta 19.93 mázsás átlaggal a második, a magyar fertődi 293-as 19.32 mázsás átlagtermésset a harmadik.

a kgst ,,babtalálkozón,, egy bolgár és egy szovjet fehérbab 11 mázsánál több, egy román fajta pedig 10 mázsán felüli terméssel jeleskedett. a szárazborsók közül egy német, egy szovjet és egy román borsófajta vitte el a pálmát.

a kgst kukorica és napraforgó fajtaösszehasonlitó kisérletek értékelésére még csak ezután kerül sor, hiszen ezek termését most takaritják be. a várható eredményre azonban már következtetni lehet. a 12 fajta kukorica közül, koraiságát tekintve a szovjet vir, a termést számitva pedig a román hdf 43-as a favorit. a 17 napraforgó fajta versenyében a korai szovjet és a bő termést igérő iregi csikos napraforgó az esélyes./mti/

.-.

bb. 27. egy családban a csepregi könyvtár legidősebb és legfiatalabb olvasója

vid j/sr/gy/la 1964. szeptember 12.

a 4 600 lakosu csepreg község könyvtárának több mint 400 beiratkozott olvasója van; 3 600 kötet könyv közül válogathatnak. egy családban van a könyvtár legidősebb és legfiatalabb olvasója. szanati józsef nyugdijas bőrgyári munkás 75 éves kora ellenére sokat olvas. legtöbbször maga sétál el a könyvtárba és válogat a könyvek között. unokája, erika kis kora óta kiséri a kölcsönzésre. a kislány 9 éves nemrég iratkozott a könyvtárba, ő a legfiatalabb olvasó./mti/

.-.

bb. 28. népi kerámiaművészet a jászságban

vid j/sr/gy/la 1964. szeptember 12.

a népi kerámiaművészet alapjait teremti meg a jászságban tőzsér János jászárokszállási kerámikus. ezen a tájegységen ugyanis eddig csaknem ismeretlen volt az agyagipari művészet, mindössze egy-két bevándorló foglalkozott a több évszázados magyar népi iparág ügyével. tőzsér János a helyi gimnázium és az általános iskola tehetséges tanulóiból kerámia-szakkört alakitott. husz diákkal foglalkozik rendszeresen, tanitja az ősi iparág művészetét. a kerámia-szakkör iskolai alkotótermét szalagfűrésszel, csiszológéppel és egyéb munkaeszközökkel szerelték fel. a szakkörvezető saját tervezése alapján épitették meg az elektromos kemencét, amelynek segitségével a helyszinen végezhetik el a megformált edények, figurák száritását. az uj iskolai év megkezdésével egyidőben munkához látott a kerámia-szakkör, amely sorrendben az ország negyedik ilyen szakköre./mti/

.-.

bb. 29. ötmillió köbméter viz a rakacai tóban

vid lk/ki/gy/la 1964. szeptember 12.

az elmult napok esős, csapadékos időjárása tovább növelte az ország legnagyobb hegyvidéki viztárolójának, a 320 holdas rakacai mesterséges tónak vizkészletét. a mintegy 200 négyzetkilométer kiterjedésü vizgyüjtő területre hullott csapadék most folyik le a rakaca patakon a tóba. az automatikus mérőműszerek jelzése szerint néhány nap alatt öt centimétert emelkedett a tó viztükre, s jelenleg kereken ötmillió köbméter vizet fog fel a gát.

bár az idén száraz volt a nyár, a borsodi ipari üzemek nem jelentettek be külön vizigényt. igy a legforróbb nyárban sem került sor a rakacai tó megcsapolására. a tó ,,gazdájának,, , a sajómenti vizmüvek szakembereinek véleménye szerint a vizellátás jelenleg is kielégitő. tavaly október elején kezdték meg a tó lecsapolását, mig a mostani helyzet szerint az idén csak novemberben kerül erre sor./mti/

.-.

bb 30. pozdorja-szállitás csővezetéken

vid/lk/m/ki 1964. szeptember 12.

a szegedi rostkikészitő vállalat öt kendergyára mellett működik jelenleg pozdorja-butorlap készitő üzem. ezekben együttesen évente mintegy huszonötezer köbméter butorlapot préselnek. az ehhez szükséges nyersanyagot eddig kisvasuti kocsikban szállitották a kendergyárakból a rostüzemekbe. a nagyhalászi kendergyár ujitóinak javaslatára a nehézkes szállitási módszer, a többszöri rakodás helyett most pneumatikus uton, csővezetéken juttatják el a pozdorját továbbfeldolgozásra. a szállitás igy lényegesen gyorsabb, nem kerül szennyeződés, vagy eső okozta nedvesség az anyagba, tehát javul a butorlapok minősége. az uj anyagmozgatási módszerrel nagyhalászon százötvenezer forintot takaritanak meg évente. ezt a módszert alkalmazzák a most elkészült ujszegedi rostüzemben, s igy tervezték az épülő nagylaki pozdorjagyárat is, ahol évente több butorlap készül majd, mint a jelenlegi gyárakban együttvéve./mti/

-..-

bb 31. bányaközpont épül visontán

vid/lk/m/ki 1964. szeptember 12.

visontán ujabb jelentős beruházások kezdődtek. a közeljövőben megnyiló külszini szénbánya és a felépülő erőmű központjának, valamint szociális létesitményeinek épitésére már felvonult a bányászati épitő vállalat. a bánya és az erőmű irányitása egy központi épületből történik majd. a dolgozók részére fürdőt épitenek korszerü öltözőkkel és orvosi rendelővel.itt épitik fel a kulturális és szociális létesitményeket, valamint a két üzemet kiszolgáló szerelőcsarnokokat, műhelyeket is. már megkezdték a korszerü müut épitését, amely abasár felől és a 3/-as számu főközlekedési utvonalról vezet a létesülő hatalmas ipari központba. /mti/

-..-

bb 33. mádéfalvától a dunántulig

vid/j/m/ 1964. szeptember 12.

földi István, a dombóvári gőgös ignác gimnázium igazgatóhelyettese 10 évi gyüjtőmunka után megirta a bukovinából baranya, bács-kiskun és tolna megyébe települt székelyek történetét mádéfalvától a dunántulig cimmel. /mti/

-..-

bb.32. 30 millió tojás a háztáji gazdaságokból

vid/ká/n/tr/ká 1964. szeptember 12.

az utóbbi esztendőben jelentősen emelkedett a háztáji gazdaságok baromfi- és tojásértékesitése hajdu-bihar megyében. a korszerü módszereket a háztájiban is igyekeznek megvalósitani. baromfitenyésztői tanfolyamokat szerveztek az asszonyok részére, sokan vásároltak korszerü csibeetetőt és itatót, bővitették a baromfiudvarokat, a régi, üresen álló istállókat fűthető csibenevelőkké alakitották át. 1964 első felében a háztáji gazdaságok több mint 30 millió tojást adtak át a földmüvesszövetkezeteknek. veres gáborné komádi asszony 20.000 tojás, 450 kiló liba és 350 kiló csirke értékesitésére kötött szerződést. bozódi sándorné 27.000 tojás eladását vállalta./mti/

.-.

bb.34. 555 lakást adnak át az év végéig székesfehérvárott - felépült a város első, 9 emeletes toronyháza

vid/j/n/sr 1964. szeptember 12.

székesfehérvárott is probléma a lakáskérdés. a városban több száz nehéz körülmények között lakó, többgyermekes család számára kell uj otthonról gondoskodni.

a városi tanács a probléma enyhitésére tervbe vette, hogy a városszéli alacsony, düledező épületek helyén az idei év végéig 555 korszerü, egészséges lakást ad át. az épitkezést azonban sokáig sulyos munkaerőhiány akadályozta. ideiglenes megoldásként az ém fejér megyei épitőipari vállalata vezetői a tanácsi vállalatoktól kértek segitséget. kérésükre több kőműves, festő és szerelőbrigádot átvezényeltek a lakásépitkezésekhez. a kölcsönmunkások segitségével jelentősen meggyorsult a munka, s határidőre felépült a város legmagasabb épülete, a 9 emeletes toronyház. a mintegy 7 millió forintos költséggel épült lakóházban 37 család kap kétszobás, összkomfortos lakást. az uj lakók szeptember végén, a müszaki átadás után, már be is költözhetnek az épületbe./mti/

.-.

bb 36. nét évtizede termeszti a füstölnivalót a körös-vidék legöregebb dohánykertésze

vid/ká/tr/m 1964. szeptember 12.

a békés megyei nagyszénás községet híres dohánytermesztők lakják. régen az uraságok földjén dolgoztak, másfél évtizede pedig a lenin és a dózsa tsz. határában foglalkoznak a füstölnivaló jól jövedelmező termesztésével. a lenin tsz-ben 80-90 centis leveleket törnek és füznek zsinegre, holdanként 13-14 mázsás termést takarítanak be. a szövetkezetekben sok az idős dohánykertész. ma is az egyik legfürgébb dohányfűző a 76 éves szudár János, aki kisgyerek kora óta foglalkozik ezzel a szakmával. szerény számítása szerint eddig legalább négymillió dohánylevelet szedett le, fűzött fel, simított és csomózott. az öreg dohánykertész júliusban és augusztusban két-kétezer forintot keresett. /mti/

-..-

bb 37. öt-hat év helyett két esztendő alatt tárnak fel egy bányaszintet a pécsi széchenyi-aknán

vid/.lk/m/ki 1964. szeptember 12.

a mecseki szénbányászati tröszt távlati elképzelése szerint a szabolcsi és a pécsbányai területből összevont, koncentrált nagyüzemet alakítanak ki. a két bánya hatszáz méter mélységben találkozik majd. ezért a pécsbányai széchenyi-aknán, ahol jelenleg 550 méter körüli mélységben dolgoznak, egy időre szüneteltetik a mélybányászást. helyette ismét a felszín közelében, a második szint déli területét veszik művelés alá. az 1900-as évek elején itt már termeltek, de az akkori technológia és a kapitalista gazdálkodási érdekek miatt 1.8 millió tonna jóminőségű feketeszén a földben maradt.

a bányarész újranyitása, feltárása megkezdődött. a kihajtás két oldalról indult, s a két vágat 1966 január elején egy 127 méter mély vakakna közbeiktatásával találkozik. a szénvagyon folyamatos kitermelését 1966 derekán kezdik meg. a feltárással az üzem legjobb csapatát, kerekes mihály szocialista brigádját bízták meg. a grafikonszerűen kidolgozott program és vállalásuk szerint havonta 150 métert kívánnak előrehaladni. ez duplája a jelenlegi üzemi átlagnak. a munkahelyen a fúrást és a rakodást teljesen gépesítették. dieselmozdony szállítja az anyaggal, meddővel rakott csilléket. előnyös az is, hogy az felszínhez közel nem kell tartani gázveszélytől, magas kőzetnyomástól. míg hasonló terület feltárása az elmúlt időkben általában öt-hat évet igényelt, itt két év alatt akarják elvégezni a munkát. /mti/

-..-

9,50/m

bb.35. több mint 2 millió 300 ezer utast és 132.000 gépjárművet szállítottak a balatoni hajók , kompok

vid/lk/n/ki 1964. szeptember 12.

az idei üdülési szezonban a siófoki hajózási vállalat hajói és kompjai a balatonon sűrített járatokban szinte megállás nélkül szállították az utasokat és a gépjárműveket. a statisztikai adatok szerint a balatonon az idén rekordforgalmat bonyolítottak le. több mint 2 millió 300 ezer utast és 132.000 gépjárművet szállítottak a vízijárművek./mti/

.-.

bb.38. uj diesel-motor sorozat mintapéldánya készül - 1-2-3- és 4-hengeres motorok azonos alkatrészekből

i sl/sk/n/ki 1964. szeptember 12.

a kis- és középteljesítményü motorok gyártása iparunk leggyengébb pontjai közé tartozik. a különféle mezőgazdasági és építőipari gépekhez, árammfejlesztőkhöz, kompresszorok üzembentartásához 30 lóerőnél nagyobb teljesítményü motor eddig egyáltalán nem készült hazánkban, s a kisebbeket sem tudják gazdaságosan gyártani a sokféle típussal járó gyakori átállások miatt. a kismotor és gépgyárban most uj diesel-motor családot alakítanak ki, amelynek tagjai csak teljesítményükben különböznek egymástól. főbb alkatrészeik, mint például a hajtókar, a dugattyu, a henger, a hengerfej, azonosak. igy az alkatrészek nagy sorozatban, az eddiginél sokkal gazdaságosabban gyárthatják. a motor egy-egy hengere 9 lóerő teljesítményt nyujt, 4 henger esetén például 36 lóerős motort nyernek, de a fordulatszám növelésével ezt a teljesítményt 50 lóerőre fokozhatják.

a motor kísérleti példánya kiállta a próbát és most megkezdték a mintapéldányok gyártását. a gyár számításai szerint 1965 után évente körülbelül 13.000 ötven lóerős, vagy ennél kisebb dieselmotorra lesz szüksége az országnak. az uj megoldás alapján a gyár ezt a mennyiséget akár egymaga is képes előállítani. ebben az esetben a jelenleg forgalomban levő tizféle kisteljesítményü motor közül legalább ötnek a gyártását meg lehetne szüntetni. igy több gyárunk más fontos feladatok elvégzésére rendezkedhetne be./mti/

.-.

9.55/-n

bb 39. joszip broz tito megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét

t bc/tr/m/sr 1964. szeptember 12.

joszip broz tito, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság elnöke, a jugoszláv kommunisták szövetségének főtitkára és felesége, jovanka broz, valamint a kiséretükben lévő jugoszláv személyiségek szombaton délelőtt a hősök terén megkoszorusták a magyar hősök emlékművét.

a koszoruzásnál jelen volt dobi István, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, gáspár sándor, az elnöki tanács helyettes elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja, péter János külügyminiszter, sarlós István, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, s a politikai élet több más vezető személyisége. /mti/

-..-

bb 41. tito elnök látogatása a ganz-mávag-ban

t bc-hi-ms-zs /gg vm sr 1964. szeptember 12.

joszip broz tito a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság elnöke, a jugoszláv kommunisták szövetségének főtitkára és felesége, jovanka broz, valamint a velük együtt hazánkban tartózkodó jugoszláv vendégek szombaton délelőtt a ganz-mávag gyárba látogattak el. részt vett a látogatáson kádár János, az mszmp központi bizottságának első titkára, a kormány elnöke és felesége, gáspár sándor, az elnöki tanács helyettes elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagja és venéczi János, a budapesti pártbizottság titkára.

a gyár főépületét magyar, jugoszláv és vörös zászlók díszitették a kapu fölött magyar és szerb nyelvű felirat köszöntötte a jugoszláv vendégeket. a bejáratnál dr.horgos gyula kohó-és gépipari miniszter, dapsi károly, a nyolcadik kerületi pártbizottság első titkára, dr.suhajda József, a kerületi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, csergő János, a ganz-mávag vezérigazgatója és rachfát László, a gyári pártbizottság titkára fogadta a látogatókat. kisz-fiatalok virágcsokkorral kedveskedtek a vendégeknek, akik ezután az igazgatóság tanácstermébe mentek. az összejövetelen részt vettek a gyár vezetői, a gyári párt és tömegszervezetek képviselői, a ganz-mávag kiváló munkásai, szocialista brigádvezetői.

csergő János vezérigazgató beszámolt a nagymultu vállalat jelenéről, jövőjéről. elmondta, hogy a ganzból és a mávag-ból alakult gyár 120 éves multra tekinthet vissza, igazi gyors fejlődése azonban a felszabadulás után kezdődött el.
/folyt.köv./

11,30/m

bb 41. /tito elnök ... 1. folyt./ m

államunk a felszabadulás óta eltelt idő alatt több mint 1200 millió forintot ruházott be a gyár fejlesztésére, korszerüsitésére. ma már csaknem huszezer dolgozója van a ganz-mávag-nak, köztük ötszáznál több mérnök és 2100-nál több technikus.

a jugoszláv vendégek elismeréssel hallgatták a gyár munkájáról képet adó számokat, adatokat. [redacted] a gyár termékei - vasuti gördülő anyagok, diesel-elektromos és diesel-hidraulikus mozdonyok, villamosmozdonyok, viz-turbinák, viz-szivattyuk, közuti és vasuti hidak, diesel motorok, vasuti járművek, erőátviteli hajtóművek, kompresszorok - a világ minden részébe eljutnak. az utóbbi években jelentősen fejlődtek a gyár kapcsolatai a jugoszláv szocialista szövetségi köztársasággal, ahová a gyár a felszabadulás óta diesel-motoros vonatokat és diesel-mozdonyokat szállit. értékes kezdeményezések születtek a jugoszláv üzemekkel való együttmüködésre is. igy például jó haladnak a kooperációs tárgyalások a jugoszláviai djuro djakovics-gyárral, különböző gyártmányok közös elkészitésére és fejlesztésére. szó van arról is, hogy a ganz-mávag részt vállal a vaskapui vizierőmü és a drávai vizierőművek megépitésével kapcsolatos feladatok megoldásából is.

rachfát László, a ganz-mávag pártbizottságának titkára ezután az üzemi párt- és tömegszervezetek életét ismertette. többek között elmondta, hogy a dolgozók csaknem 40 százaléka részt vesz politikai, állami, vagy szakmai oktatásban. a ganz-mávag 964 munkabrigádja közül 355 a szocialista brigád cim elnyerését tüzte maga elé: 170 brigád már el is nyerte a büszke cimet. a párttitkár szólt a szakszervezet sokrétü tevékenységéről, az üzemi demokrácia erősitéséért folytatott munkáról és beszámolt a kisz szervezet eredményeiről is.

a tájékoztatás után tito elnök több kérdést tett fel, amelyre a vezérigazgató válaszolt. tito elnök köszönetet mondott a részletes tájékoztatásért, majd csergő János a gyár dolgozói nevében ajándékokkal kedveskedett a vendégeknek.

ezután gyárlátogatás következett. a vendégek felkeresték a mozdonygyárat, amelynek bejáratánál suba gábor, a gyáregység vezetője és varga lajos párttitkár fogadta a látogatókat. a vendégek először a mechanikai műhelyeket tekintették meg, s hosszabban időztek a szerelődében, ahol az uj mozdonyok közül kiválóan két korszerü konstrukció ragadta meg figyelmüket: egy 750 lóerős diesel-hidraulikus mozdony és egy 3000 lóerős szilicium-egyenirányitós villanymozdony prototipusa. tito elnök elismerését fejezte ki a gyár munkás-kollektivájának a modern konstrukciókért. az üzemlátogatás a mozdonygyár lemezmühelyében ért véget. /folyt.köv./

12,15/m

bb 41. /tito elnök ... 2. folyt./ m

a látogatók ezután a gyár ünnepi díszbe öltözött nagycsarnokában gyülésen találkoztak a ganz-mávag munkás-kollektivájával. a gyülés több mint hatezer résztvevője éljenzéssel, nagy tapssal köszöntötte joszip broz titot, kádár jánost és a többi kedves vendéget. rachfát lászló párttitkár megnyitó szavai után kádár János szólt a gyár dolgozóihoz.

/folyt.köv./

bb 40. ittasan, jogositvány nélkül vezette a motorkerékpárt - kórházba került

lk/m/sr 1964. szeptember 12.

a rákóczi ut és a lenin körut kereszteződésénél egy hirtelen fékező autóbuszban az utasok közül orbán jánosné és meister marcell budapesti lakosok megsérültek. sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedtek.

zuglóban a kisstadion előtt forgó józsef 50 éves budapesti lakos emelőtargoncájával az uttesten felborult. sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a 11. kerület kőérberki ut 36 számu ház előtt sutina józsef 26 éves gépkocsivezető összeütközött egy motorkerékpárral. ványai eszter 15 éves közért-tanuló, a motorkerékpár utasa sulyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

csepelen a szigetszentmiklósi uton, a sóderbánya előtt zárits károly 19 éves csillés, szigethalomi lakos, jogositvány nélkül - ittasan - motorkerékpárt vezetett és felborult. sulyos nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállitották./mti/

-..-

1262 2m

-

e m b a r g ó 20.00óráig!

bb 42. magyar-bolgár utasforgalmi egyezményt irtak alá

lk/m/sr 1964. szeptember 12.

a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság képviseleti szófiában a két ország közötti utasforgalom megkönnyitéséről tárgyaltak. megállapodtak , hogy 1964. szeptember 21-től a vizumkötelezettség mind a beutazó, mint az átutazó vizumok vonatkozásában a két ország között megszünik.

a vizumkötelezettség alóli mentesség nem vonatkozik azokra az állampolgárokra, akik bulgáriában, illetve magyarországon tartósan kivánnak letelepedni, valamint a hontalanokra.

fenti időponttól a magyar állampolgárok meghivó levél nélkül, a személyi igazolvány mellé rendszeresitett betétlappal utazhatnak a bolgár népköztársaságba rokoni látogatásra, továbbá mint turisták . a betétlapokat a kérelmezők számára az állandó lakóhelyük szerint illetékes budapesti kerületi, vidéken pedig a járási és városi rendőrkapitányságok állitják ki. /mti/

-..-

bb 43. szombatra teljesen kitisztult a tiribesi akna keleti és délkeleti bányakörlete - hétfőtől már a karbantartó bányászbrigádok is leszállnak a bányába

vid/lk/m/ki 1964. szeptember 12.

szombat reggel - egy héttel az emlékezetes gázbetörés után - kedvező helyzetjelentés érkezett tiribes bányáról. az akna keleti és délkeleti bányakörletében már helyreállt a levegőjárat, káros gáztól mentes tiszta levegő tölti meg az aknának ezeket a részeit. javulásról szólnak a bányamentők jelentései az ötös jelzésü nyugati ereszkéből is, ahol a gázbetörés történt.

egyébként már értékelték a csütörtök éjszakai második nagy gázlökés hatását és következményeit. az első gázbetörés következtében az elővigyázatosságból furt huszonhárom méter hosszu lyukon betört gáz ereje ötezer tonnányi anyaggal, fával, berendezéssel és iszappal tömte meg a munkahelyhez vezető háromszáz méteres szállitóvágatot. a csütörtök éjszaka bekövetkezett második gázlökés erősebb volt az elsőnél. a háromszáz méteres vágatban képződött ötezer tonnányi anyagot tartalmazó ,,dugót,, hetven méterrel lökte előbbre.

/folyt.köv./

1242 2m

bb 43. /szombatra ... 1. folyt./ vm

szombaton ujabb 20 dési-féle mentőkészüléket kaptak a tiribesi bányászok. a bánya keleti és délkeleti mezőit egyébként hétfőn reggeltől már telepitik, karbantartó bányász-brigádok szállnak le a mintegy háromszáz méter mély aknába, hogy a bányabeli gépeket, berendezéseket üzemképes állapotba hozzák és a termelés megindulását előkészitő fenntartási munkákat elvégezzék. a nyugati bányamező sorsáról a jövő héten döntenek a szakemberek a helyszini vizsgálatok eredményétől függően./mti/

- . -

bb 44. egyetlen napon több mint százezer távirat a máriáknak

i kf vm ki 1964. szeptember 12.

a mária névből, egymáshoz közel, kettőt is feltüntet a naptár s igy elmondható, hogy egész héten ünnepelték a máriákat. a virágért üzleteit, utcai elárusitó helyeit naponta kellett friss szállitmánynyal ellátni. keddtől a szokásos mennyiség kétszerese, körülbelül hatvanezer szál rózsa, 40 000 szál szegfű, 50 000 szál gladiolusz került az üzletekbe, szombaton hajnaltól pedig ezekből a keresett virágokból ujabb negyvenezer szállal erősitették meg a virágért hálózatot.
mégis sok utcai standos már délben telefonált utánpótlásért. a telefon virágszolgálatot csak nagy szerencsével vagy türelmes várakozással lehetett megkapni, száma szinte szünet nélkül foglalt volt. a szolgálat pénteken és szombaton több mint 300 illatos névnapi csokrot kézbesitett az ünnepelteknek.

a központi távíró hivatalnak ugyancsak kijutott a máriákból. náluk csak pénteken kezdődött a roham, de akkor szinte egyszerre. pénteken 64 000, szombaton pedig már több mint százezer névnapi távirat adott munkát a hivatal személyzetének./mti/

- . -

12,33/m

1242 2nd

bb 45. brutyó János londonba utazott

sl/m/sr 1964. szeptember 12.

brutyó János, a szot főtitkára angol szakszervezeti vezetők meghivására londonba utazott. brutyó jánoshoz londonba csatlakozik kohári józsef, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának megbizott vezetője és bognár ferenc, akik megfigyelőként részt vettek a tuc kongresszusán. az angliai tartózkodás során megbeszéléseket folytatnak az angol szakszervezetek több vezetőjével a magyar és az angol szakszervezetek közötti kapcsolatokról. brutyó János bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent vas-witteg-miklós, a szot alelnöke, gál László, geréb sándorné, karakas László, beckl sándor, a szot titkárai, keszei károly, a szakszervezetek budapesti tanácsának vezető titkára és a szot több vezető munkatársa. /mti/

-..-

bb 46- időjárásjelentés

lk/m 1964. szeptember 12.

a meteorológiai intézet jelentése szeptember 12-én, szombaton 13 órakor:

a nappali felmelegedés egy kissé csökken.

a délről északra terjedő átmeneti melegedés hatására tegnap nyugat-, közép- és dél-európában ismét nyáriasra fordult az időjárás. a koradélutáni órákban a hőmérséklet az emlitett területeken 25-29, spanyolországban 30-33 fokig emelkedett.

hazánkban tegnap, főként a keleti részekben voltak felhőátvonulások, de eső nem esett. a nap a tiszántúlon négy, hét, a többi országrészen 7-11 órán át sütött. a hőmérséklet a kora délutáni órákban északkeleten 23-25, máshol 25-29 fokig emelkedett. ma hajnalban országszerte 11-15 fokig süllyedt.

ma délelőtt folytatódott a gyengén felhős, meleg időjárás. a hőmérséklet 10 órakor országszerte 20-25 fok között volt.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 21.2 fok volt, 3.4 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 25 fok. a tengerszintre átszámitott légnyomás 763 milliméter, gyengén süllyed.

/folyt.köv./

13.10/-n

bb 46. /időjárásjelentés ... 1. folyt./ m

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 19 fok.

várható időjárás vasárnap estig: nyugat felől felhőátvonulások, néhány helyen átfutó eső. időnként élénk, ma nyugati, holnap északnyugati szél. a nappali felmelegedés kissé csökken.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 22-25 fok között.

a duna vízállása: 251 centiméter./mti/

-..-

bb 47. besnyői termelőszövetkezeti parasztok utaztak romániába

vid/ká/tr/m 1964. szeptember 12.

szombaton reggel 42 besnyői tsz-paraszt indult nyolcnapos romániai társasutazásra külön autóbusszal. háromezer kilométeres utjuk során nagyváradra, tordára, szebenbe, brassóba, sinaiába, bukarestbe látogatnak el. felkeresik a comanui közös gazdaságot is, amelynek vezetője, nicolae huditeanu képviselő, a szocialista munka hőse a tavasszal, minta román parlamenti küldöttség tagja a besnyői közös gazdaságban járt. /mti/

-..-

bb 48. ünnepi tanévnyitás a budapesti müszaki egyetemen

t fe sk vm sr 1964. szeptember 12.

a budapesti müszaki egyetem szombati ünnepi tanévnyitóján megjelent dr. csanádi györgy közlekedés-és postaügyi miniszter, kovács istván, a kohó-és gépipari miniszter első helyettese, dr. polinszky károly müvelődésügyi miniszterhelyettes és dr. lévai andrás, nehézipari miniszterhelyettes. jelen volt kurucz imre, az mszmp központi bizottsága tudományos és közoktatásügyi osztályának alosztályvezetője.

dr. csáki frigyes, az egyetem rektora üdvözölte az elsőéves hallgatókat. az idén 2400-an kezdik meg tanulmányaikat.

az ünnepségen 19 mérnöknek gyémánt, 14-nek arany oklevelet, 8 végzős gépészhallgatónak és 8 villamos-kari hallgatónak pedig kitüntetéses oklevelet nyujtottak át./mti/

- . -

bb 49. ausztriába utazott darvas László külkereskedelmi miniszterhelyettes

1 st/sk vm ki 1964. szeptember 12.

pittermann osztrák alkancellár meghivására szombaton ausztriába utazott darvas László külkereskedelmi miniszterhelyettes. hivatalos gazdasági jellegü megbeszéléseket folytat és részt vesz az őszi bécsi vásár szeptember 13-i ünnepélyes megnyitásán is.

x x x

a magyar külkereskedelem sok év óta rendszeresen vesz részt a bécsi őszi nemzetközi vásáron, ezuttal azonban első izben a vásárváros négy különböző pontján állitják ki a magyar árucikkeket. a nemzetek csarnokában a kollektiv kiállitáson hagyományos termékeinken, például a butorokon, élelmiszereken, mezőgazdasági cikkeken kivül, legkorszerübb gépeinket és müszereinket is a látogatók elé tárjuk. ausztriában most mutatjuk be először az egs-250-es tipusu dugattyuesztergát és a g-120-as ultracentrifugát. a szerszámgépek szakcsarnokában a technoimpex mintegy 10 különböző szerszámgépet mutat be, mig a transelectro a vendéglátóipari berendezések szakbemutatóján vesz részt legsikeresebb cikkeivel. a szabad kiállitási területen a magyar traktorokkal találkozik majd a bécsi nemzetközi vásár sokszázezer látogatója./mti/

- . -

bb 50. uj forgalomjelző lámpa ,,bemutatója,, a rókus kórháznál

t ol/tr/m /sr 1964. szeptember 12.

szombaton a déli órákban elektronikus berendezésü jelzőlámpát helyeztek üzembe a rákóczi ut és a klauzál utca sarkán a lottó áruház előtt. az eddigi jelzéstől eltérően az uj jelzőlámpa piros fényében egy álló, zöld fényében pedig egy mozgó gyalogos figurája villan fel. a lámpát az elektromos mérőkészülékek gyára készitette, a ,,bemutatón,, mindössze egy órára kapcsolták be, hogy tapasztalatokat gyüjtsenek müködéséről. a közeljövőben esetleg még módositják és a tervek szerint október 1-től helyezik üzembe./mti/

-..-

bb 46. /időjárásjelentés ... 1. folyt./ m

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 19 fok.

várható időjárás vasárnap estig: nyugat felől felhőátvonulások, néhány helyen átfutó eső. időnként élénk, ma nyugati, holnap északnyugati szél. a nappali felmelegedés kissé csökken.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-15, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 22-25 fok között.

a duna vízállása: 251 centiméter./mti/

-..-

bb 47. besnyői termelőszövetkezeti parasztok utaztak romániába

vid/ká/tr/m 1964. szeptember 12.

szombaton reggel 42 besnyői tsz-paraszt indult nyolcnapos romániai társasutazásra külön autóbusszal. háromezer kilométeres utjuk során nagyváradra, tordára, szebenbe, brassóba, sinaiába, bukarestbe látogatnak el. felkeresik a comanui közös gazdaságot is, amelynek vezetője, nicolae huditeanu képviselő, a szocialista munka hőse a tavasszal, minta román parlamenti küldöttség tagja a besnyői közös gazdaságban járt. /mti/

-..-

bb 48. ünnepi tanévnyitás a budapesti müszaki egyetemen

t fe sk vm sr 1964. szeptember 12.

a budapesti müszaki egyetem szombati ünnepi tanévnyitóján megjelent dr. csanádi györgy közlekedés-és postaügyi miniszter, kovács istván, a kohó-és gépipari miniszter első helyettese, dr. polinszky károly müvelődésügyi miniszterhelyettes és dr. lévai andrás, nehézipari miniszterhelyettes. jelen volt kurucz imre, az mszmp központi bizottsága tudományos és közoktatásügyi osztályának alosztályvezetője.

dr. csáki frigyes, az egyetem rektora üdvözölte az elsőéves hallgatókat. az idén 2400-an kezdik meg tanulmányaikat.

az ünnepségen 19 mérnöknek gyémánt, 14-nek arany oklevelet, 8 végzős gépészhallgatónak és 8 villamos-kari hallgatónak pedig kitüntetéses oklevelet nyujtottak át./mti/

- . -

bb 49. ausztriába utazott darvas László külkereskedelmi miniszterhelyettes

i sl/sk vm ki 1964. szeptember 12.

pittermann osztrák alkancellár meghivására szombaton ausztriába utazott darvas László külkereskedelmi miniszterhelyettes. hivatalos gazdasági jellegü megbeszéléseket folytat és részt vesz az őszi bécsi vásár szeptember 13-i ünnepélyes megnyitásán is.

x x x

a magyar külkereskedelem sok év óta rendszeresen vesz részt a bécsi őszi nemzetközi vásáron, ezuttal azonban első izben a vásárváros négy különböző pontján állitják ki a magyar árucikkeket. a nemzetek csarnokában a kollektiv kiállitáson hagyományos termékeinken, például a bútorokon, élelmiszereken, mezőgazdasági cikkeken kivül, legkorszerübb gépeinket és müszereinket is a látogatók elé tárjuk. ausztriában most mutatjuk be először az egs-250-es tipusu dugattyuesztergát és a g-120-as ultracentrifugát. a szerszámgépek szakcsarnokában a technoimpex mintegy 10 különböző szerszámgépet mutat be, mig a transelectro a vendéglátóipari berendezések szakbemutatóján vesz részt legsikeresebb cikkeivel. a szabad kiállitási területen a magyar traktorokkal találkozik majd a bécsi nemzetközi vásár sokszázezer látogatója./mti/

- . -

bb 50. uj forgalomjelző lámpa ,,bemutatója,, a rókus kórháznál

t ol/tr/m /sr 1964. szeptember 12.

szombaton a déli órákban elektronikus berendezésü jelzőlámpát helyeztek üzembe a rákóczi ut és a klauzál utca sarkán a lottó áruház előtt. az eddigi jelzéstől eltérően az uj jelzőlámpa piros fényében egy álló, zöld fényében pedig egy mozgó gyalogos figurája villan fel. a lámpát az elektromos mérőkészülékek gyára készitette, a ,,bemutatón,, mindössze egy órára kapcsolták be, hogy tapasztalatokat gyüjtsenek müködéséről. a közeljövőben esetleg még módositják és a tervek szerint október 1-től helyezik üzembe./mti/

-..-

bb 51. megnyilt frans masereel belga grafikusmüvész kiállitása a szépmüvészeti muzeumban

t tf/tr/m/sr 1964. szeptember 12.

a szépmüvészeti muzeumban szombaton ünnepélyesen megnyitották frans masereel belga grafikusmüvész kiállitását. az ünnepségen megjelent kiss károly, az elnöki tanács titkára, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, dr. bognár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, mihályfi ernő, az elnöki tanács tagja, liptai ervin, a müvelődésügyi minisztérium muzeumi főosztályának vezetője, a budapesti diplomáciai képviseletek több tagja, müvészeti életünk számos ismert képviselője.

dr. garas klára, a szépmüvészeti muzeum főigazgatója üdvözölte a tárlat alkalmából hazánkba érkezett frans masereel-t, majd dr. aradi nóra müvészettörténész méltatta masereel müvészetét. elmondotta, hogy a müvész munkáiból több mint 70 országban összesen mintegy 100 kiállitást rendeztek. 47 grafikai sorozata csaknem 130 kiadást ért el és mintegy 1.700 fametszetet és rajzot tartalmaz. sorozatain kivül ujságokban közzétett ezernyi rajza, 110 illusztrált könyvének csaknem 200 kiadása, nagyszámu, önálló lapja fémjelzi munkásságát.

a kiállitáson mintegy 30 rajz, akvarell, festmény, 70 szines, és egyszinü grafikai mü, továbbá néhány müvészi reprodukció nyujt átfogó ismertetést a 75 esztendős mester sokévtizedes munkásságáról.

a kiállitást a tervek szerint három hétig tartják nyitva./mti/

-..-

bb 52. szilveszteri ibusz társasutazás rómába

k hbj/nné/m/ki 1964. szeptember 12.

az ibusz repülőgéppel társasutazást indit szilveszterre rómába. a kirándulás részvevői egésznapos városnézésen vesznek részt, ellátogatnak tivoliba, a villa d,este-be, s megnézik a vatikáni muzeum kincseit. szilveszter éjszakáját az egyik római vendéglőben töltik. az utazás iránt érdeklődők az ibusz-irodákban kaphatnak részletes felvilágositást. /mti/

-..-

bb.53. a dán pedagógus küldöttség

k/vgt/n/lk/n/sr 1964. szeptember 12.

szombaton hazautazott. a vendégek magyarországi tanulmányutjukon ellátogattak több fővárosi óvodába és általános iskolai napközi-otthonba. jártak a 9. kerületi józsef attila uttörőházban, gyógypedagógiai intézményekben és felkeresték a szarvasi óvónőképzőt is./mti/

.-.

bb.54. az operaház igazgatósága

i ot/j/n/sr 1964. szeptember 12.

ujabb puccini-verdi bérletsorozat kiadását határozta el. az erkel szinházba hét meghatározott előadásra szeptember 15-től igényelhetnek az üzemi és hivatali közönségszervezők bérletet. az egyéni bérletek árusitását október 15-től kezdik meg az operaház szervezési és bérletosztályán /népköztársaság utja 20./ hétköznaponként 13 és 18 óra között, szombaton pedig 10-től 13-óráig./mti/

.-.

bb.55. szeptember 15-én békéscsabán tartják az első megyei értekezletet a terhesgondozásról

i ms/j/n/sr 1964. szeptember 12.

békés megye szülész- és gyermekorvosai, valamint a terhesasszonyoknak tanácsot adó orvosok és védőnők kedden békéscsabán munkaértekezletet tartanak. a tanácskozáson részt vesz dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter is. a békéscsabai értekezlet az első olyan tanácskozás, ahol egy megye szakemberei, a helyi viszonyokat és lehetőségeket felmérve, megvitatják a terhesgondozás szinvonalának emelését./mti/

.-.

bb.56. lottó nyereményjegyzék a 37. játékhétről

tné/n/la 1964. szeptember 12.

a 37. játékhétre beérkezett 5,408.377 darab lottószelvény. öt találat nincs. négy találatot 30 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 135.210 forint. három találatot 3298 fogadó ért el, nyereményösszeg egyenként 615 forint. a két találatos szelvények száma 108.748 darab, ezekre a nyereményösszeg egyenként 18.60 forint./mti/

.-.

bb 57. teljesitette idei exporttervét a tatai cipőgyár

vid lk vm ki 1964. szeptember 12.

a tatai cipőgyár dolgozói teljesitették idei exporttervüket: 186.000 pár cipőt készitettek külföldi megrendelésre. most arra vállalkoztak, hogy az év végéig terven felül még 30.000 pár cipőt készitenek exportra./mti/

- . -

bb 58. az erzsébet-híd hétfő estig megszabadul 2470 tonna sulyu ideiglenes terhétől

i hbj/hné vm ki 1964. szeptember 12.

a ganz-mávag szerelői összekapcsolták az erzsébet-híd meder feletti acélszerkezetét a két parti nyitással. soktizezer szegecs szoritja egymáshoz a hidelemeket. ahhoz, hogy a külön-külön beemelt acéltestek milliméter pontossággal illeszkedjenek egymáshoz, ideiglenesen meg kellett terhelni a hidat. ballasztként összesen 2470 tonna betonkavicsot szállitottak a pályára, annyi sulyt, mint amennyit később az aszfaltburkolat, a villamospálya, stb. nyom. most, hogy a pályaelemek hatalmas acéltestté álltak össze, eltávolithatják az ideiglenes terhelést. a kalodákban elhelyezett betonkavics elszállitását szombaton délelőtt kezdték meg a hidépitő vállalat dolgozói, s az erzsébet -híd hétfőn estig megszabadul ballasztjától.

a jövő héten ujabb fontos munkákra kerül sor. több különleges berendezéssel a pálya acéllemezéről valósággal lefujják, eltávolitják a rozsdát, s az egyéb szennyeződést és a pálya vékony cinkbevonatot kap. ez a munka heteket igényel, annak ellenére, hogy éjjel-nappal dolgoznak a szakmunkások. szerelik a járdákat is. maga a járdatest előregyártott vasbeton-panelekből készül, amelyeket acéldaruval emelnek be.

mig nem szerelték össze a pályaelemeket, a kapuzatokat acélgerendák merevitették. a jövő héten ezeket az acélgerendákat - az ugynevezett András-keresztkötéseket - is leszerelik, ugyhogy a kapuzatok teljes szépségben bontakoznak ki./mti/

- . -

15.10

bb 59. székesfehérvári termelőszövetkezeti gazdág utaztak csehszlovákiába

vid ká/tr-lm ta 1964. szeptember 12.

szombaton délelőtt a székesfehérvári kossuth és vörösmarty termelőszövetkezet 50 tagja külön autóbuszon a délszlovákiai pered községbe utazott. a szövetkezeti gazdák a peredi tessedikovo termelőszövetkezet meghivására állattenyésztési tapasztalatcserén vesznek részt./mti/

-.-

bb 60. hétvégi jelentés a földekről - baranyában befejezték a silózást - 15 000 holdon zöldelt az őszi vetés bács megyében

vid 8 kz/ká 1964. szeptember 12.

a csapadékmentes , verőfényes őszi időt kihasználva az elmult héten szerte az országban meggyorsult az időszerű munkák üteme. több megyében gyarapodott a kettős müszakban dolgozó traktorok száma, s az esők után megjavult talajviszonyok lehetővé tették a teljesitmények fokozását. békés megye határában egy hét alatt 45 000 hold földet munkáltak meg. szabolcs-szatmár megye szövetkezeti gazdaságai az őszi vetésekhez, 85 000, a tavaszi vetések alá pedig 80 000 holdat készitettek elő. még az ország északi vidékén, borsod megyében is elvégezték a hét végére a tervezett vetőszántás 50 százalékát. tolnában viszont még a hét végére sem sikerült behozni az előző hetek elmaradását. ebben a megyében még mindig kisebb területen végezték el a talajmunkákat, mint a mult év hasonló időszakában.

egyre gyorsuló ütemben kapcsolódnak be a munkákba a vetőgépek. bács megye határában az elmult héten már 500 nagyteljesitményü vetőgép szórta a földbe a korateavasziak magját. a hét végén ezen a vidéken már több mint 15 000 holdon zöldellt az uj vetés. szabolcs-szatmár megyében 36 000 holdon, tolnában valamivel több mint 4 000 holdon került földbe a koraősziek magja.

az időszak egyik legsürgetőbb munkáját, a silózást, szombatra egész baranya megyében befejezték. e téren hasonló eredményről egyetlen megye sem adhat még számot. győr-sopron megye közös gazdaságai megközelitik a baranyai eredményt. ebben az északnyugat-dunántuli megyében a hét végén már csak néhány termelőszövetkezet határában volt betakaritatlan silókukorica.

/folyt.köv./
16.00/lm

bb. 60./hétvégi.....1. folyt./a

szedére , illetve törésre értek a többi kapások is. az ország egész területén szedik a cukorrépát. békés megye szeghalmi járásában már a termőterület 40 százalékáról szállitották el a termést a cukorgyárak. jó ütemben halad a burgonya betakaritása, s egyre több helyen kezdik meg a napraforgó szedését. a kukorica töréséhez szabolcs-szatmár, tolna, baranya, somogy, bács és borsod megyében fogtak hozzá. szolnok megyében, a nagykunsági rizstermelő gazdaságokban folytatódott ,, a vizi gabona ,, aratása. /mti/

-.-

bb. 61. megszünt a szubtrópusi meleg beáramlása, kisssé csökken a felmelegedés de jó kiránduló idő igérkezik vasárnapra

i/cs/sk/a/ká 1964. szeptember 12,

a déli-délnyugati széllel két nap óta áramló szubtrópusi meleg légtömegek szombaton már eljutottak dánia és skandinávia északi partvidékéig csaknem egész európában nyárias, melegek voltak, a hőmérsékleti maximumok általában 25-28 fokig emelkedtek. észak-nyugaton csupán a brit-szigetek maradtak ki a déli anticiklon okozta szokatlanul erős felmelegedésből. hazánkban pénteken és szombaton 3 -3.5 fokkal magasabb volt a napi középhőmérséklet a sokévi átlagnál. a maximumok csupán a balaton partvidékein maradtak kissé 25 fok alatt, az ország nagy részén 27-29 fokos meleget mértek a megfigyelő állomások. a balaton vize pénteken és szombaton 20-22 fokig melegedett fel.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tjékoztatás szerint szombaton az északnyugati ciklonok zónája ismét erőteljesen dél felé huzódott át, s a meleg déli-délnyugati áramlás helyett most már hüvösebb északnyugati levegő érkezik a kontinens fölé. jellemző például, hogy franciaország bretagne-i partvidékein egy nap alatt 27-28 fokról 18-20 fokra csökkentek a maximumok. hazánk légterébe valószinüleg vasárnap nyomulnak be a hüvös áramlás első hullámai, a felhőképződés erősödik, a szél északiasra fordul. mindezek ellenére még 6-7 napsütésre számithatunk, a hőmérsékleti maximumok előreláthatólag 22-25 fokig emelkednek. ez az időszak normáinak megfelelő hőmérsékleti szint igen alkalmas a kirándulásra./mti/

-.-

fe

16.30/a

bb 41. /tito....4.folyt./-lm

minden öntudatos magyar hazafit örömmel tölt el az, hogy az utóbbi esztendőkben a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság vezetőivel megtaláltuk a jó, szocialista együttmüködés utját. a népek békét, barátságot, együttmüködést akarnak, a szocializmus és a béke ügyének diadalát akarják.

kádár János beszéde végén sok sikert kivánt a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság dolgos népének, s szavait a jugoszláv - magyar barátság éltetésével zárta.

kádár János nagy tapssal fogadott beszéde után joszip broz tito lépett a mikrofonhoz. köszönetet mondott a baráti fogadtatásért és tolmácsolta a jugoszláv dolgozók szivélyes, baráti üdvözletét. elmondta, hogy a meghatottság fogja el, valahányszor egy gyár, üzem munkásaihoz látogat el, hiszen a felszabadulás előtt jómaga is vasmunkás volt. megjegyezte: a jugoszláv dolgozók ismerik a magyar munkások - köztük a ganz-mávag munkásainak - forradalmi vivmányait, nagy hagyományait. beszélt arról is, hogy jugoszláviában napirenden szereplő feladat az exporttermékek jó minőségének biztositása, az üzemek korszerüsitése, a termelés magasabb szinre emelése. hangoztatta: olyan termékeket kell előállitani, amelyek minőségben vetekszenek az iparilag legfejlettebb, legmagasabb szinvonalon álló nyugati országok termékeivel.

tito elnök ezután a jugoszláv munkásosztály erőfeszitéseiről, a szocializmus épitésében elért eredményeiről szólt. emlékeztetett a háboru pusztitásaira, s arra a hősi munkára, amellyel jugoszlávia dolgozói a romokból ujjáépitették országukat. az első feladat az volt, hogy megvessék a magasszinvonalu ipari termelés alapjait. jugoszlávia munkássága nagy áldozatok, sok lemondás árán megoldotta ezt a feladatot, s ma már a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság többszáz uj, modern gyárral rendelkezik. az ipar fejlettségének szinvonala azonban még nem kielégitő. további erőfeszitésekre van szükség, hogy a termelés szintje elérje a világszinvonalat. a régi jugoszlávia ipara fejletlen volt, s ennek megfelelően kevés volt a szakember, a munkás is. a faluról gyárakba került dolgozók nem rendelkeztek kellő szakmai tapasztalatokkal, s ez is közrejátszott abban, hogy a termelékenységet nem tudták megfelelően emelni. most nagy erőfeszitéseket tesznek a termelékenység növelésére, mert csak igy biztosithatják, hogy jugoszlávia termékei versenyképesek legyenek a világpiacon. a munkásság megbirkózik a nehézségekkel, s a fejlődés gyorsütemü. tito elnök megemlitette, hogy jugoszláviában az ipar kiépitése más feltételek között ment végbe, mint magyarországon, éppen ezért más módszereket is alkalmaztak az iparfejlesztés gyorsitására, az ösztönzésre.

/folyt.köv./

fe

16.35/e

kádár János bevezetőben az mszmp központi bizottsága és a kormány nevében szeretettel köszöntötte joszip broz titot és a többi jugoszláv vendéget, majd arról beszélt, hogy az immár 20 ezer főt számláló ganz-mávag gyári üzemi kollektiva munkájának eredményei nagyban hozzájárulnak szocialista építésünk sikeréhez, előrehaladásunkhoz. a két nagy gyár egyesüléséből született uj, hatalmas üzem az egyesüléssel természetszerűleg együttjáró nehézségeken tuljutott, s most már a politikai és a gazdasági vezetők, a mérnökök, technikusok, a munkások és az alkalmazottak minden figyelmüket a termelési feladatokra összpontosithatják. e feladatok nem csekélyek, hiszen a ganz-mávag 28 országba szállitja termékeit, s egész termelésének nagy hányada export. partnerei között vannak szocialista országok - igy például a szovjetunió és jugoszlávia - s vannak tőkés országok is. a vevők tehát különbözőek, de a testvéri országoknak is, a tőkés partnereknek is hibátlan, jó minőségü árut kell szállitaniuk.

kádár János a továbbiakban rámutatott, hogy mind a gyárban, mind az országban adottak a feltételek a jó munkához. a párt egyetértésben dolgozik a néppel. népi demokratikus államunk szilárd, terveink jók, politikánk helyes, s azon sem külsem belpolitikai vonatkozásban nem változtatunk. az ország jövője szempontjából most az a döntő, milyen eredményeket érünk el a gazdasági épitésben. jórészt ezen mulik az ország egész fejlődése, a dolgozók életszinvonala javitásának további üteme.

külpolitikai kérdésekről szólva kádár János hangoztatta, hogy a nemzetközi helyzet minden bonyolultsága ellenére jók a feltételek a szocializmusért, a béke megőrzéséért, a gyarmati rendszer ellen vivott harc számára, s népünk bizakodással küzd a béke megőrzéséért, a társadalmi haladásért. külpolitikánk lényege, hogy szorosan együttműködünk a szovjetunióval, a szocialista országokkal, minden haladó erővel. a tőkés országokkal békés egymás mellett élésre törekszünk. azt akarjuk, hogy a társadalmi rendszerek közötti versenyt ne a háboru, hanem a termelés frontján nyerjük meg. a magyar nép óriási többsége helyesli, támogatja ezt a politikát.

kádár János a továbbiakban kiemelte, hogy a párt és a kormány politikájának megfelelően, annak szellemében az utóbbi esztendőkben örvendetesen, biztatóan alakulnak kapcsolataink a jugoszláv szocialista szövetségi köztársasággal, s napróinapra erősödik barátságunk, együttműködésünk. hazánkban a szocializmus minden őszinte hive, a béke minden igaz harcosa helyesli ezt a külpolitikai vonalat és támogatja a szocializmus erőinek még jobb, még hatékonyabb összefogását.

/folyt.köv./

16.15/e

rámutatott, hogy jelenleg elsőrendü feladat a termékek olcsóbbá tétele, a munkafolyamatok korszerüsitése. ezt segitik azok a megbeszélések is, amelyeket jelenleg a magyar kormány képviselőivel folytatnak a jobb munkamegosztásról. hozzáfüzte, hogy gazdasági kapcsolataink fejlődni és szélesedni fognak. a két ország dolgozóinak közös ügye, hogy segitsék az együttmüködés minél zavartalanabb, jobb megvalósitását. egymásra vagyunk utlava, s össze kell fognunk, hogy közös erőfeszitéseinkben a több és jobb terméket állitsunk elő.

hangsulyozta tito elnök, hogy a szocialista épités feladatainak megvalósitásához béke kell. a fejlődés fontos feltétele az is, hogy a szocialista országok között minél jobb együttmüködés alakuljon ki, erősödjék a szocialista országok egysége. a jugoszláv kormány és a jugoszláv nép az eddigiekhez hasonlóan a jövőben is mindent megtesz a szocialista országok együttmüködésének szilárditásáért, a különböző társadalmi rendszerü országok békés egymás mellett éléséért. jugoszlávia és a magyar népköztársaság dolgozói, vezetői, egyetértenek abban , hogy csak a békés egymás mellett élés feltételei között biztositható a fejlődés, országaink előrehaladása.

joszip broz tito további sikereket kivánt a gyülés résztvevőinek a termelő munkában. szavait a magyar népköztársaság, a magyar és a jugoszláv nép barátságának éltetésével zárta.

a jugoszláv államfő hosszantartott tapssal fogadott szavai után rachfát László tolmácsolta a dolgozók köszönetét a látogatásért, tito elnök és kádár János beszédéért.

a találkozó az internacionalé hangjaival ért véget./ mti/

-.-

16.5o/lm

bb 62. hétfőn kezdődik az országos mezőgazdasági kiállitás szakmai hete - a nagyközönség 2 óra után látogathatja a kiállitást

i ie-lm ká 1964. szeptember 12.

hétfőn megkezdődik a 65. országos mezőgazdasági kiállitás szakmai hete. ezen a héten, szeptember 14-től 19-ig délelőttönként a szakembereké a kiállitás. a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok, a mezőgazdasági oktatási és kutatási intézmények, valamint a szakigazgatási szervek szakemberei 12 szakágazatban, az egyes témák legkiválóbb ismerőinek kalauzolásával tanulmányozzák majd a kiállitáson bemutatott korszerü termesztési és tenyésztési eljárásokat, tartási technológiákat, gépeket, müszereket és kémiai anyagokat. a szántóföldi növénytermesztés és a kertészeti termelés nagyüzemi agrotechnikáját az agrártudományi egyetem és a kertészeti és szőlészeti főiskola tangazdaságában is megtekintik. a szakmai héten összesen mintegy 26 000 szakember vesz részt.

tekintettel a szakmai hétre, szeptember 14-től 19-ig délelőttönként csak a részvételi jeggyel rendelkező szakemberek látogathatják a kiállitást. ezeken a napokon a nagyközönség részére az országos mezőgazdasági kiállitás 14 órától 21 óráig áll nyitva./mti/

-.-

bb 64. szabó lőrinc emléktábla balatonfüreden

vid tf/j-lm sr 1964. szeptember 12.

a balatonfüredi pantheon - amely a nemzet nagyjainak a magyar tengerhez füződő emlékeit örökiti meg - szombaton szabó lőrincnek állitott emléktáblával gazdagodott. az emléktáblát, amelyet a veszprém megyei tanács emeltetett, borsos miklós szobrászmüvész készitette./mti/

-.-

bb 65. mikus gyula keszthelyi festőmüvész

vid tf/j-lm sr 1964. szeptember 12.

alkotásaiból szombaton kiállitás nyilt a képcsarnok vállalat veszprémi mintatermében./mti/

-.-

bb 66. rádió-, televizió- és lakástextil-kiállitás

vid tf/j-lm sr 1964. szeptember 12.

nyilt szombathelyen a müvelődési és sportházban szombaton. a kiállitást a város állami áruháza és vas-, müszaki nagykereskedelmi vállalata állitotta össze a legujabb készitményekből, amelyek a helyszinen megvásárolhatók./mti/

-.-

17.25/lm -36- le

bb 63. a szovjet szk-4-es kombájn nagydijat, 4 hazai gép aranyérmet kapott - befejeződött a gépbirálat az országos mezőgazdasági kiállitáson

i ie-lm ká 1964. szeptember 12.

szombaton délután elhelyezték az országos mezőgazdasági kiállitáson bemutatott legjobb, legsikerültebb gépeken a dijazásukat feltüntető táblákat. a mezőgazdasági gépészet neves elméleti és gyakorlati szakembereiből álló zsüri több napon át értékelte 12 ország mintegy 600 gépét, gépi berendezését és géprendszerét. a zsüri megállapitotta, hogy a kiállitás gépbemutatói teljes mértékben megfelelnek kitüzött céljuknak: átfogó képet nyujtanak a már bevált és a kereskedelmi forgalomban kapható hazai és külföldi gépekről.

az egyes gépek birálatánál az általános értékelésen kivül négy követelményt vettek figyelembe: a korszerüséget, a szerkezet egyszerüségét és a szerelhetőséget, a munkavédelmi biztonságot és végül a formát és kivitelt. mindezek alapján a nagydijjal a hazai mezőgazdasági üzemekben is jól bevált és igen népszerü szovjet szk-4-es kombájnt és adaptereit tüntették ki. aranyérmet 9 gép kapott. ezek közül négy a hazai: a fet függesztett egyirányu tárcsa, amely a d-4k traktor uj konstrukciójú, nagyteljesitményü munkagépe, a hh 250/800-as malmi hengerszék, a csepel d-450 tehergépkocsi, valamint a gépujdonságok között bemutatott d-4k-b traktor, amelynek konstrukciós megoldását dijazták. a további aranyérmek csehszlovákia, lengyelország és az ndk 1-1 és az nszk 2 gépe között oszlanak meg, az utóbbi kettőt a seitz werke és a lohmann-cég állitotta ki.

ezüstéremmel 20, bronzéremmel 27 gépet dijaztak, s további 37 gép és berendezés részesült elismerésben./mti/

-.-

le

17.3
17.45/a - 37 -

bb 67. a 3. tiszántuli jogászkongresszus

vid tf/j-lm sr 1964. szeptember 12.

szombaton szakosztályi tanácskozásokkal folytatta munkáját. az üléseken többek között előadás hangzott el a bünözés elleni harcról, az egyéni és társadalmi érdeknek a polgári jogbeli összhangjáról, a szocialista demokratizmus kibontakoztatásáról az államigazgatásban, valamint a mezőgazdasági termelőszövetkezeti jogalkalmazás időszerü kérdéseiről./mti/

-.-

bb 68. a szabolcs megyei képviselőcsoport ülése rakamazon

vid tf/j-lm sr 1964. szeptember 12.

az országgyülési képviselők szabolcs-szatmár megyei csoportja barczi gyula elnökletével ülést tartott rakamazon. az ülésen dr. p.szabó gyula, a megyei tanács vb elnökhelyettese tájékoztatta a képviselőket: hogyan használják fel a megye termelőszövetkezetei a 3004/6-os kormányrendelet által biztositott állami támogatást.

a szabolcsi tsz-ek az idén előreláthatólag 267 millió forint kedvezményben részesülnek. ez az összeg majdnem kétszerese az 1962. évinek, és 33 millióval több a tavalyinál. az üzembe-helyezett berendezések után 130 millió forintot kapnak a szövetkezetek.

a rendelet kedvező hatása megmutatkozik abban is, hogy a beruházások összege a tavalyihoz képest 90 millió forinttal nőtt. az idén ujabb szakemberekkel erősitették a szövetkezetek vezetőségét.

a tanácskozáson felszólalók elmondották, hogy a kormányrendeletben biztositott állami támogatások erősitik a tsz-eket; szükségesnek látszik azonban a rendelet egyes pontjainak módositása. a képviselők összegezték a megye öntözéses gazdálkodásának tapasztalatait és öntözésfejlesztési tervjavaslatát, majd megtekintették a rakamazi győzelem tsz öntözéses legelőjét./mti/

-.-

bb 69. magyar-bolgár barátsági nap véménden

sr/ tné-lm la 1964. szeptember 12.

a hazánk felszabaditásában résztvett 1. bolgár hadsereg baranya megye déli részén, a dráva mentén vivta a legsulyosabb harcokat. a felszabaditásunkért elesett 16 000 bolgár harcos közül 8000 baranya földjén pihen. harkányban, siklóson, sellyén, szigetváron, mohácson obeliszkek őrzik a bolgár harcosok emlékezetét.

- most - szeptember első felében 15 baranyai községben emlékeztek meg a testvéri bolgár nép felszabadulásának 20. évfordulójáról, bulgária mai, szocialista életéről. a hazafias népfront községi bizottsága szombaton véménden rendezett magyar-bolgár barátsági napot, amelyen jancso georgiev budapesti bolgár nagykövet mondott ünnepi beszédet./mti/

18.10/lm -.- -38- A

bb 70. évadnyitó előadás a debreceni kamaraszinházban

vid tf/j-lm sr 1964. szeptember 12.

szombaton este gyárfás miklós ,,férfiaknak tilos,, cimü zenés vigjátékával tartotta évadnyitó előadását a debreceni kamaraszinház. a darabot ● pós sándor rendezte, zenéjét viski andrás és g.dénes györgy szerezte. a bemutatón a főbb szerepeket lontay margit, hegedüs erzsébet, ujvárossy katalin, titkos sári, joó piroska és haumann péter alakitotta./mti/

-.-

bb 71. svéd szövetkezeti vezetők érkeztek budapestre

tm-lm la 1964. szeptember 12.

a szövetkezetek országos szövetsége meghivására c.a. andersson, a svéd országos szövetkezeti szövetség elnöke, stockholm főpolgármestere vezetésével szombaton háromtagu svéd szövetkezeti delegáció érkezett a magyar fővárosba. magyarországi tartózkodásuk során tanulmányozzák a magyar szövetkezeti mozgalom tevékenységét és tárgyalásokat folytatnak a két ország szövetkezetei kapcsolatainak bővitéséről.

a svéd vendégeket szombaton délután fogadta szirmai ●jenő, a szövosz elnöke. megjelent a fogadáson bartolák mihály, a szövosz elnökhelyettese és a magyar szövetkezeti élet több vezető munkatársa. a szövosz elnöke este a royal szállóban vacsorát adott a svéd küldöttség tiszteletére, amelyen résztvett lars h. karlsson, a svéd nagykövetség helyettes ügyvivője. /mti/

-.-

bb 72.

t sz-zs/tné-lm la 1964. szeptember 12.

a jugoszláv államférfiak a szombat délutánt a magyar vezetők társaságában pihenéssel, vadászattal töltötték.

jovanka broz, tito elnök felesége és kádár jánosné felkereste a váci utcai különlegességi divatszalont. társaságukban volt kocsa popovics külügyminiszter felesége, dusan csalics budapesti jugoszláv nagykövet felesége és zágor györgyné, a belgrádi magyar nagykövet felesége. a szalonban divatbemutatót rögtönöztek a látogatók tiszteletére a most készülő őszi- téli kollekció egy részéből. a divatbemutató után a vendégek rövid sétát tettek a váci utcában, majd betértek a luxus áruházba. itt ceglédi józsefné, a luxus áruház vállalat igazgatója kalauzolta őket, s beszámolt arról, milyen választékkal rendelkezik a nemrég átépitett népszerü áruház./mti/

-.-

18.4o/lm -39- fc

bb. 73. időjárásjelentés

tné/a/la 1964. szeptember 12.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 12-én, szombaton este 19 órakor:

csökken a meleg

várható időjárás vasárnap estig: nyugat felől felhőátvonulások, több felé, főként az ország északi felében záporeső, néhány helyen zivatar. időnkint élénk északnyugati szél. a nappali felmelegedés csökken. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20-25 fok között./mti/

-.-

bb 74. a leningrádi állami bábszinház ujabb bemutatója az odry szinpadon

t ol/tné-lm la 1964. szeptember 12.

szombaton este a főváros felnőtt közönségének mutatkozott be az odry szinpadon a hazánkban vendégszereplő és a budapesti gyermekek körében az elmult héten már nagy sikert aratott leningrádi állami bábszinház.

g.a. gyenyiszovnak, a szovjetunió budapesti nagykövetének meghivására megjelent az előadáson bojti János külügyminiszterhelyettes, a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa, valamint a budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek több vezetője. ott volt az előadáson társadalmi és kulturális életünk számos neves képviselője.

a vendégegyüttes gádor-darvas-poljakov: szép galathea cimü háromfelvonásos komédiáját adta elő, m.koroljov rendezésében. a szatira nem ismeretlen a magyar közönség előtt, a budapesti állami bábszinház is játszotta szerelmes istenek cimmel.

a nagy tetszéssel fogadott előadáson rátonyi róbert érdemes művész konferált./mti/

-.-

bb 75. elutazott az algériai kulturális ügyek kormánybiztosa

tné-lm la 1964. szeptember 12.

szombaton elutazott murad burbune költő és iró, az algériai kulturális ügyek kormánybiztosa, az fln kulturális bizottságának vezetője, aki a kulturális kapcsolatok intézetének meghivására 12 napot töltött budapesten. látogatása során fogadta dr. köpeczi béla, az mszmp központi bizottsága kulturális osztályának vezetője, dr. bognár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, darvas józsef, az irószövetség elnöke. találkozott irodalmi, művészeti, kulturális életünk számos képviselőjével. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. pataki János, a kulturális kapcsolatok intézetének főtitkára./mti/

-.-

- v é g e -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Bém utca 8 - 7. Telefon: 169 490, 269 490

A szerkesztőségi és kiadóhivatal vezetőjegyző felel

ORSZ. SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1964. szeptember 13.

bb 1. belterjes park épül a tabánban és a gellértnegyen

i ni mé vm sr 1964. szeptember 13.

a tabán és a gellérthegy parkositását és közmüvesitését még ebben az évben befejezik. a két területet a fővárosi tanács belterjes parkká - kertészetileg gondozott földterületté - építi ki./mti/

- . -

bb 2. munkásfürdők épülnek rudabányán

vid lk vm ki 1964. szeptember 13.

rudabányán, az ugynevezett rudahegyen korszerü fürdő épitését kezdték meg. a 200 személyes fürdőépületben fekete és fehér öltözőket, zuhanyozókat, szárító és pihenőhelyiségeket rendeznek be. a vasércbányászok közül sokan panaszkodnak reumatikus bántalmakra. ezért a bányaüzem vezetősége ugy határozott, hogy a községben lévő 500 személyes régi fürdőt korszerüsiti és a reumások rendelkezésére bocsátja. az átépités során többek között orvosi rendelőt, pihenőszobákat és sulyfürdő-medencét alakitanak ki./mti/

- . -

bb 4. kivirágzott egy gyümölccsel telt szilvafa kaposvárott

vid ká tr vm 1964. szeptember 13.

a májusra emlékeztető szeptemberi időjárás, a csendes permetező eső és a meleg ritka természeti jelenséget okozott somogyban. kaposvárott a hunyadi János utca 46. sz. ház udvarán kivirágzott egy gyümölccsel telt szilvafa. a gyümölcs és virág együtt a fán nem mindennapi látványosság./mti/

- . -

9,34/m